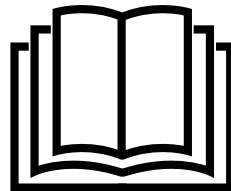


**trend**<sup>®</sup>  
tool technology

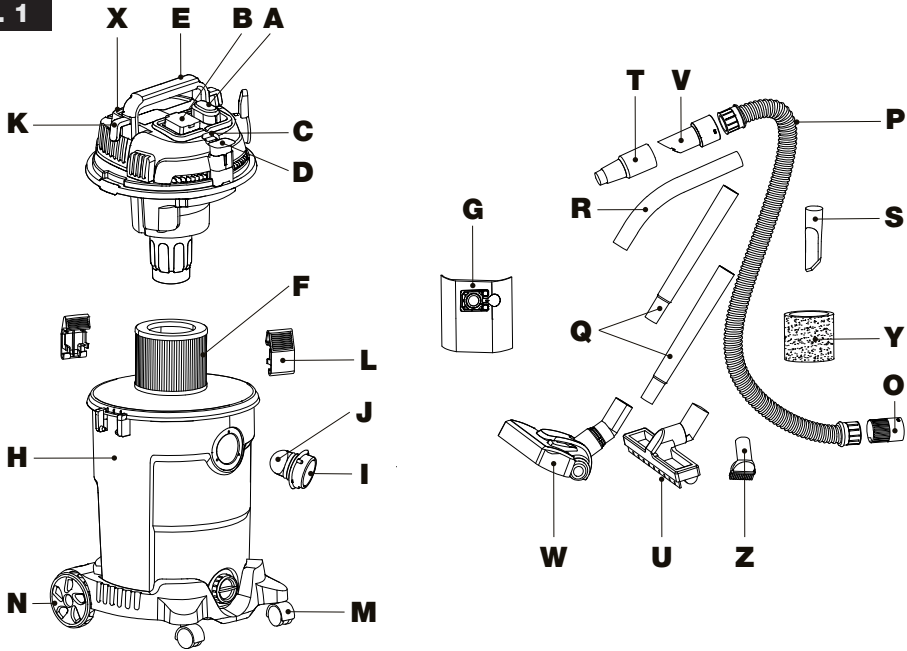


# T33A

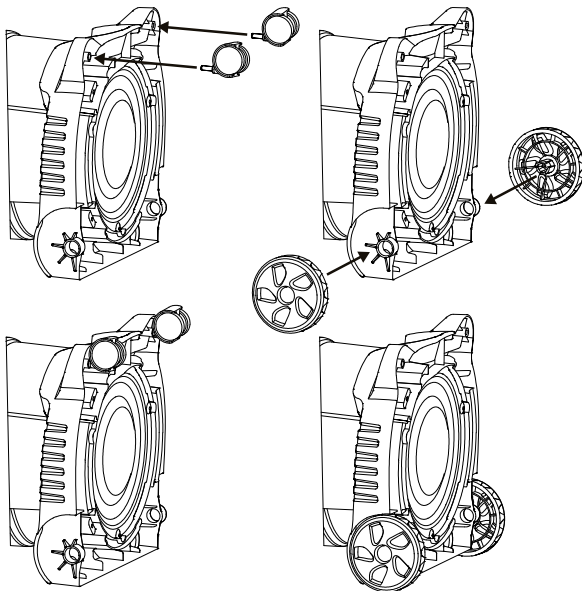
<b>EN</b> Original Instructions	P.4
<b>DE</b> Übersetzung Der Originalanleitung	P.13
<b>FR</b> Traduction Des Instructions Originales	P.23
<b>NL</b> Vertaling Van De Originele Instructies	P.33
<b>SE</b> Översättning Av De Ursprungliga Instruktionerna	P.43



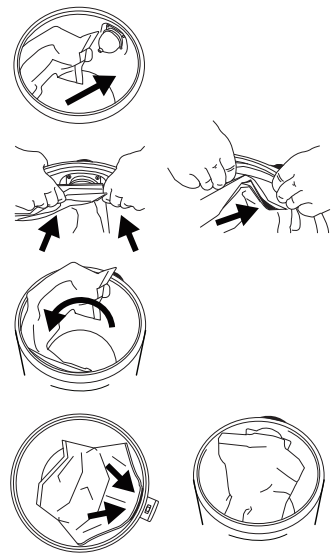
**Fig. 1**



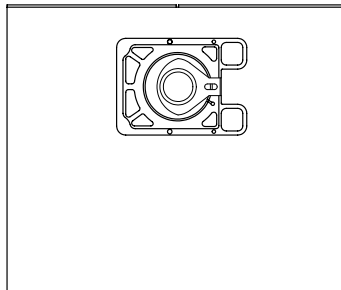
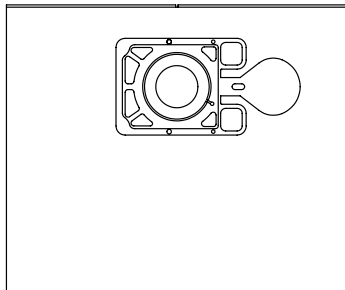
**Fig. 2**



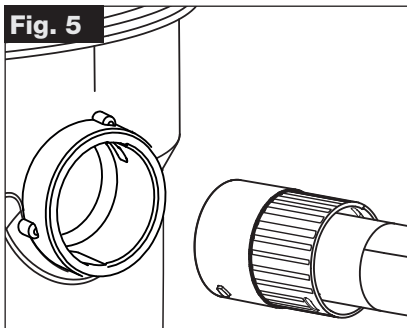
**Fig. 3**



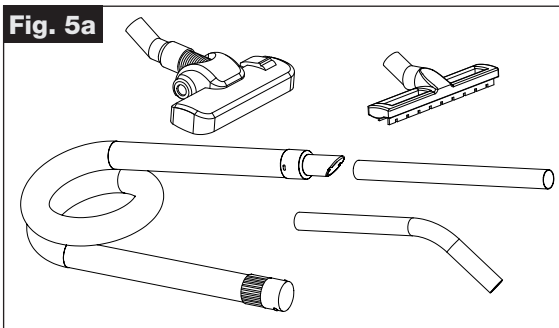
**Fig. 4**



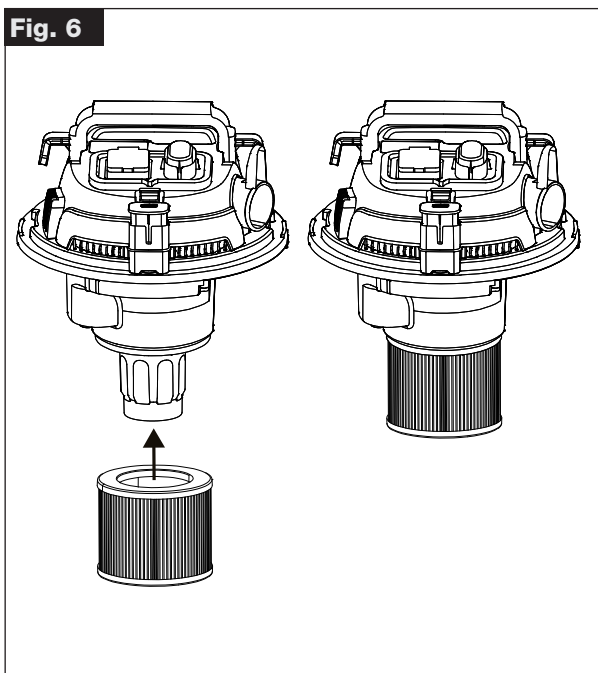
**Fig. 5**



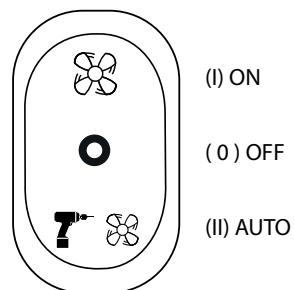
**Fig. 5a**



**Fig. 6**



**Fig. 7**



**EN** - Power tool socket is always live!  
**DE** - Elektrowerkzeugsteckdose immer live!  
**FR** - Prise d'outil électrique toujours sous tension!  
**NL** - Stopcontact voor elektrisch gereedschap altijd onder spanning!  
**SE** - Eluttaget är alltid strömförande!

## EN - T33A

Dear Customer,

Thank you for purchasing this Trend product, we hope you enjoy many years of creative and productive use.

Please remember to return your guarantee card within 28 days of purchase.



### CAUTION:

Read the instructions before using the machine.

#### Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

The following symbols are used throughout this manual:



### WARNING:

indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



### CAUTION:

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in **minor or moderate** injury.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related** to **personal injury**, which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

#### Additional Symbols Used



Wear Personal Protective Equipment (PPE). Ear, eye and respiratory protection must be worn.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



If you require further safety advice, technical information or spare parts, please call Trend Technical Support or visit **www.trend-uk.com**

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

### MACHINERY DIRECTIVE



### VACUUM CLEANER

#### T33A

Trend declares that the product described under Technical Data is in compliance with 2006/42/EC.

This product also complies with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and the following harmonised standards EN 60335-2-69:2012, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015.

For more information please contact Trend at the following address or refer to back of manual. The undersigned make this declaration on behalf of Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.

Technical Director  
Neil McMillan

#### Manufacturer

Trend Machinery &  
Cutting Tools Ltd,  
Unit 6 Odhams Trading Estate,  
St Albans Road, Watford,  
Herts, WD24 7TR, England

#### Technical File Contact

Trend Tool Technology Ltd  
3rd Floor, Kilmore House,  
Park Lane, Spencer Dock,  
Dublin 1, Ireland

01.12.2020

**VACUUM CLEANER  
T33A  
TECHNICAL DATA**

Voltage	UK & Eire Europe	V <sub>AC</sub> V <sub>AC</sub>	220-240/115 220-240	
Power Input	220v-240v 115v	W W	1200 800	
Frequency		Hz	50	
Power take off	220v-240v 115v	W W	1500 1000	
Flow rate	220v-240v 115v	l/s l/s	23 22.5	
Max. vacuum	220v-240v 115v	mbar mbar	160 147	
Filter surface	HEPA	cmq	2300	
Negative pressure	220v-240v 115v	K <sub>PA</sub>	16 14.7	
Dust category			M	
Collection bag contents		L	15	
Container		L	25	
Container Wet Volume		L	17	
Noise	220v-240v 115v	dB	80.5 74.6	
Vibration		m/s <sup>2</sup>	<=2.5	
Hose	Length Outside diameter	M mm	5 39	
Dimensions	Height x width	mm	625 x 380	
Weight	220v-240v 115v	kg	8.34 8.89	
L <sub>PA</sub>	(emission sound pressure level)	220v-240v 115v	dB(A) 82 76	
K <sub>PA</sub>	(uncertainty for the given sound level)		dB(A)	1.5
L <sub>WA</sub>	(sound power level)	220v-240v 115v	dB(A) 94 88	
K <sub>WA</sub>	(uncertainty for the given sound level)		dB(A)	1.5

<b>Fuses</b>		
UK & Eire	220v-240v tools	13 Amperes, in plug
UK & Eire	115V tools	16 Amperes, main
Europe	220v-240v tools	16 Amperes, main

**INTENDED USE**

This machine is intended for collection, vacuuming, conveying and separation of non- flammable dry dusts and non-flammable liquids and water-air mixtures. This dust category class M vacuum cleaner is for professional use and is suited for trades and workshops.

According to IEC/EN 60335-2-69, vacuum of dust category M may only be used for vacuuming and extraction of hazardous dusts with an exposition limit value  $\geq 0.1$  mg/m<sup>3</sup>. Use vacuum cleaner only when you fully understand and can perform all functions without limitation, or have received appropriate instruction.

This appliance is suitable for commercial use, for example in hotels, schools, factories, shops and offices.

The appliance is intended for use as a wet and dry vacuum cleaner only.

**DO NOT** let children come into contact with this appliance. Supervision is required when inexperienced operators use this appliance.



**WARNINGS**

**WARNING - Ensure all filters are fitted.**

**WARNING - Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.**

**WARNING - Do not allow the supply cord to come into contact with the rotating brushes.**

**WARNING - This machine is for dry and wet use only.**

**WARNING - This machine is not suitable for picking up hazardous dust.**

**WARNING - Only use the socket outlet on the machine for purposes specified in the instructions.**

**WARNING - If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.**

**WARNING - The machine has to be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function for mains operated machines, by removing the plug from the socket-outlet**

**WARNING - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance**

**CAUTION - This machine is for indoor use only.**

**CAUTION - This machine shall be stored indoors only.**

**CAUTION - Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage.**

**CAUTION - Do not overload suction.**

**CAUTION - Clean filters daily.**

**CAUTION - Do not over fill bag.**

**DO NOT** use vacuum cleaner for combustible dust.

**DO NOT** use vacuum cleaner in explosive atmospheres.

This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience. Children should never be left alone with this product.



**ELECTRICAL SAFETY**

**Power Supply**



**WARNING:**

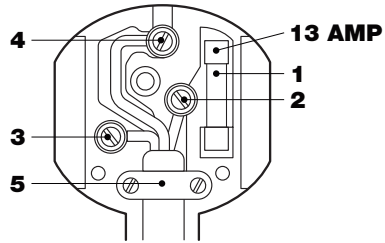
**Before any maintenance work, isolate mains plug from power source.**

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate. Machines marked for 220-240 volt can also be operated from a 220-volt supply. The vacuum cleaner is supplied from the factory with mains supply power cord/cable, which has an earthed plug. It must only be connected to an approved earthed socket.

**Mains Plug Replacement (UK & Ireland only)**

Always check the condition of the cable and plug before starting with your work. Should your mains plug need replacing and you are competent to do this, proceed as instructed below. If you are in doubt, contact an authorized Trend Repair Agent or a qualified electrician.

- Disconnect the plug from the supply.
- Cut off the plug and dispose of it safely; a plug with bared copper conductors is dangerous if engaged in a live socket outlet.
- Only fit 13 Amperes BS 1363A approved plugs fitted with a 13 Amp A.S.T.A approved BS 1362 fuse (1).
- The cable wire colours, or a letter, will be marked at the connection points of most good quality plugs. Attach the wires to their respective points in the plug (see top right).
- Brown is for Live (L) (2), Blue is for Neutral (N) (3) and Green/Yellow is for earth (4).
- Before replacing the top cover of the mains plug ensure that the cable restraint (5) is holding the outer sheath of the cable firmly and that the two leads are correctly fixed at the terminal screws.



For 115V units with a power rating exceeding 1500W we recommend to use a plug to BS4343 standard.



**WARNING:**

**Never use a light socket. Never connect the live (L) or neutral (N) wires to the earth pin marked E or  $\perp$**

**Using an Extension Cable**

- If an extension cable is required, use an approved triple core extension cable suitable for the power input of this tool (see technical data). The minimal conductor size is 1.5mm<sup>2</sup>, the maximum length is 30m.
- When using a cable reel, always unwind the cable completely.



**WARNING:**

**115V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary windings.**



**WARNING:**

**To reduce the risk of injury, read the instruction manual.**

**VACUUM CLEANING SAFETY**

**Important Safety Instructions**



**WARNING!**

**Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**

**SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

**BEFORE USING THE APPLIANCE, READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**



**WARNING:**

**Operators should be adequately instructed on the use of these machines.**



**WARNING:**

**To reduce the risk of electric shock. Do not expose to rain. Store indoors.**

- For Wet and dry use only.
- Components used for packaging (e.g. plastic bags) can be dangerous, keep away from children and animals.
- Operators should be adequately instructed on the use of this machine.
- Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
- Operators should observe any safety regulations appropriate to the materials being handled.
- Never leave the equipment unattended whilst in use. Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Unplug it from outlet when not in use and before servicing. Turn off all controls before unplugging appliance.
- The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children should not play with the appliance, it is not a toy.
- Use this appliance only as described in the manual.
- The use of this machine for anything not specified in this manual may be dangerous and must be avoided.
- Only use the socket outlet on the appliance for purposes specified in the instruction manual.
- Always check the appliance before use.
- The suction nozzle should be kept away from the body, especially delicate areas such as eyes, ears and mouth.
- Do not unplug this appliance by pulling on the power cord. To unplug, grasp the plug, not the power cord.
- Do not pull or carry this appliance by the power cord.
- Do not use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull the power cord around sharp edges or corners.
- Do not run the appliance over the power cord. Keep power cord away from heated surfaces.
- Do not handle the plug or appliance or grasp power cord with wet hands.
- Do not put any objects into the openings of the appliance. Do not use the appliance with any opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair and anything else that may reduce airflow and cause a blockage.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts of the appliance.
- Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the vacuum. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console or installed humidifier.
- To avoid spontaneous combustion, empty canister after each use.
- Take extra care if cleaning on stairs.
- The equipment should be correctly assembled before use.
- Ensure that power sockets used are correct for the machine.
- Check that voltage indicated on the rating plate is the same as the supply voltage.
- These machines are not suitable for vacuuming health endangering dusts or inflammable/ explosive substance (like ash and soot).
- Never carry out any maintenance on the machine without first disconnecting from the mains supply or when is left unattended or reachable by children or disables.
- The machine should never be immersed and never use water jet against the appliance to clean it.
- When using the machine in wet rooms (e.g. in the bathroom only connect it to sockets which are connected in series with a ground fault circuit interrupter. In case of doubts, consult an electrician.
- Periodically examine the power cord and machine for damage. If any damage is found, do not use the appliance but contact your service centre for repair.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service centres or similarly qualified people in order to avoid a hazard.
- If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- Before vacuuming liquids, check the float functions correctly. When vacuuming liquids, and when the tank is full, a float closes suction opening, and the vacuum operation is interrupted. Then switch off the machine, disconnect the plug and empty the tank. Regularly clean the water level limiting device (float) and examine it for signs of damages.
- If the machine overturns, it would be recommended to stand it up before switching off.
- If foam or liquid escape from the appliance, switch off immediately.
- The equipment should not be used to vacuum water from containers, lavatories, tubs, etc.
- Before emptying the tank, switch off the machine and

disconnect the plug from the power outlet.

- Aggressive solvents or detergents should not be used.
- Service and repairs must be carried out by qualified personnel only. Only use Trend original spare parts for service repair.
- The manufacturer cannot be held responsible for any damage/injury caused to persons, animals or property caused by misuse of the appliance.
- Use only Trend recommended attachments and Trend original spare parts.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



### Additional Safety Rules



#### WARNING:

This appliance contains harmful dust. The emptying and maintenance, including the removal of the collection bag, may only be executed by trained personnel wearing suitable protection equipment. Do not switch on until the complete filter system has been installed. Otherwise there is danger to your own health.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as hot ashes, matches or cigarettes.
- Do not use to vacuum combustible explosive materials, such as grain, coal or other finely divided combustible material.
- Do not use to vacuum hazardous, toxic or carcinogenic materials, such as asbestos or pesticide.
- Never pick up explosive liquids (e.g. paint thinner, gasoline, diesel fuel, heating oil etc.), acids or solvents.
- Do not use vacuum without filters in place, except as explained in the Wet Vacuuming section of this manual.
- Some woods contain preservatives, which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request and follow any safety information available from the supplier of the materials.
- Do not use vacuum cleaner as a seat, ladder or stepladder.
- Do not place heavy objects on vacuum cleaner.
- Do not hang the vacuum cleaner e.g. for transporting purposes.



Wear Personal Protective Equipment (PPE). Ear, eye and respiratory protection must be worn.

### RESIDUAL RISKS

In spite of the application of the relevant safety regulations and implementation of safety devices, certain

residual risks cannot be avoided.

These are:-

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

### MARKINGS ON TOOL

The following pictures are shown on the appliance.



Read instruction manual before use.



#### WARNING:

This appliance contains harmful dust. The emptying and maintenance, including the removal of the collection bag, may only be executed by trained personnel wearing suitable protection equipment. Do not switch on until the complete filter system has been installed. Otherwise there is a danger to your own health.



Class M vacuum cleaners are suitable to vacuum dry, non-combustible dusts with workplace limit values of  $\geq 0.1$  mg/m<sup>3</sup>.



#### WARNING:

**The vacuum cleaner contains materials that are hazardous to one's health. Have the emptying and maintenance, including the disposal of dust-collection containers, carried out only by specialists.**

**Appropriate protective equipment is required. Do not operate the vacuum cleaner without the complete filter system. Otherwise there is danger to your own health.**

### Date Code Position

The date code, which includes the year of manufacture, is printed on the rating plate that can be found on the appliance top housing.

### ITEMS ENCLOSED

- 1 x Cartridge Filter HEPA H13
- 1 x No Foam Filter
- 2 x Castors
- 2 x Main Wheels
- 1 x Plastic Tank



- 1 x Synthetic Collection Bag
- 1 x Hose 5m x 39mm Ø with Hose Spout
- 2 x Extension Tubes
- 1 x Curved Metal Tube
- 1 x High Efficiency Floor Brush
- 1 x Hard Floor Brush
- 1 x Power Tool Adaptor
- 1 x Crevice Tool /Brush
- 1 x Manual
- 1 x Guarantee Card

### **DESCRIPTION OF PARTS - (Fig. 1)**

- A.** Switch ON-OFF
  - B.** Power tool socket
  - C.** Extraction velocity monitor
  - D.** Shaker button
  - E.** Carrying handle
  - F.** Cartridge filter HEPA
  - G.** Collection bag
  - H.** Container
  - I.** Container hose inlet
  - J.** Container deflector flange
  - K.** Lid
  - L.** Container catch
  - M.** Castors
  - N.** Main wheels
  - O.** Hose bayonet fitting
  - P.** Hose 5m x 39mmØ
  - Q.** Extension tubes
  - R.** Curved metal tube
  - S.** Crevice/brush tool
  - T.** Power tool adaptor
  - U.** Hard Floor Brush
  - V.** Hose spout
  - W.** High efficiency floor brush
  - X.** Onboard storage locations
  - Y.** No Foam Filter
  - Z.** Crevis Brush
- Check for damage to the tool, parts or accessories, which may have occurred during transport. Parts and accessories may be inside container.
  - Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.



### **WARNING:**

**Never modify the appliance or any part of it. Damage or personal injury could result.**



### **ASSEMBLY - (Fig. 2)**

Accessories are secured inside the container. Undo the three container catches, remove the motor lid, remove accessories. Turn the container upside down, insert front castor wheels. Locate main wheels, and click to lock into place. Turn container right way up. Fit collection bag (see Inserting and Removing the Collection Bag section). Ensure the cartridge filter butterfly screw is tight. Refit motor and ensure all three container catches are fastened.



### **Inserting Collection Bag - (Fig 3)**

- Unlock the container catches and remove the lid.
- The collection bag has a card-reinforced opening with a tab at the top.
- Ensure that the collection bag is handled with care to prevent damage and that it does not get caught or ripped by the container deflector flange or other sharp objects or projections.
- Insert the collection bag into the container with the opening towards the front of the vacuum cleaner.
- Pull the collection bag opening over the container deflector flange ensuring the collection bag opening passes over the ridge on the container deflector.
- Ensure collection bag is pushed tight.
- Fold out the rest of the disposal collection bag downwards into the container.



### **CAUTION:**

Take care of the bag to ensure it does not get damaged when fitting or when removing.



### **Removing the Collection Bag - (Fig. 4)**

To remove bag undo the container hose pull bag off the container deflector flange. Close the bag by flipping the tab over.

Dispose of the filter in a suitable container according to the applicable laws.

It is good practice however, to change the bag regularly to guarantee optimal cooling of the motor.

If the vacuum cleaner is used without the paper dust bag, it is recommended that the dust container be emptied and cleaned after each use. this procedure is also recommended following the suction of any type liquid.



**The collection bag must be replaced when the extraction velocity monitor goes to red and stays on red.**

### Mounting the Hose, Nozzles and Tubes - (Fig. 5,5a)



- Connect the hose to the container by pushing the hose with bayonet fitting into the container hose inlet ensure bayonet tabs are vertical and turn clockwise to lock. To remove hose, turn hose with bayonet fitting anti-clockwise to remove from the inlet.
- The spouts are a push fit on the extension tubes. To remove the spouts, turn the parts in the opposite direction and pull apart.
- For carpets use the universal spout.
- For floors, clip the brush spout insert into the universal spout.

### Fitting/Removing Cartridge Filter - (Fig. 6)

The filter cartridge has to be completely pushed in and is secured by turning the butterfly nut clockwise. Check that it fits correctly. In order to remove the cartridge filter turn the butterfly nut anti-clockwise and withdraw the cartridge filter. Ensure the seal around the retaining screw is in place.



**Before using the appliance always check that always check that all the filters provided are in the correct position.**



## OPERATION

### Starting Operation



Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the vacuum cleaner. Equipment marked with 220-240V can also be operated with 220V. Please refer to the HSE guidelines concerning the handling of materials that are hazardous to one's health.

- The machine must be always kept on horizontal bases, in a safe and stable way.
- Insert the suitable filters for the proper use.
- Never use the appliance without the filters.
- Use the most suitable accessories for the requested usage.

The vacuum cleaner may generally not be used in rooms where the danger of an explosion exists. To save energy, only switch the vacuum cleaner on when using it.

### Dry Vacuuming



Never use the appliance without the polyurethane foam filter, cartridge filter or the collection bag.

- Fit the cartridge and lock in position using the butterfly screw.
- To switch the vacuum cleaner on, press button down.
- To switch the vacuum cleaner off, press button down to release.

If extraction velocity monitor is red, press and hold filter shaker button for 3 seconds. (device/extraction must be on) filter will continue shaker function for a further 5 seconds after release. If the monitor turns red only as and when you connect to a power tool, ensure that the extraction spouts of the tool and hose are not blocked. If clear, it is OK to use. Check the flow periodically by removing the extraction hose.

If red monitor continues the dust bag may be full, and will need to be replaced. See Filter

**NOTE:** An adequate ventilation rate (M) must be provided for when the outgoing air is circulated. Observe the respective national regulations.

### Wet Vacuuming



Do not vacuum inflammable or explosive fluids; for example, benzene, oil, alcohol, solvents. Do not vacuum hot or burning dust. Do not operate the machine in rooms where the danger of an explosion exists. The dusts, vapours or fluids can ignite or explode. The vacuum cleaner may not be used as a water pump. The vacuum cleaner is intended for vacuuming air and water mixtures. Before any work on the vacuum cleaner itself, pull the mains plug.

**NOTE:** The requirements for the ingress degree (dust category M) have only been proven for dry vacuuming.

- Remove the collection bag and cartridge filter, empty the container and fit the polyurethane foam filter before wet vacuuming.
- Fit the polyurethane foam filter around the float cage.
- To switch the vacuum cleaner on, ensure auto-start switch dial is set to ON.
- To switch the vacuum cleaner off, set the on/off switch to (0) OFF and disconnect from power supply.

**⚠ WARNING:**

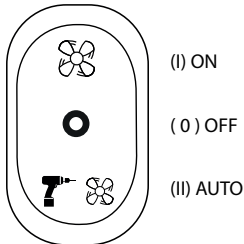
**DO NOT connect power tools to outlet (when using the vacuum for wet pick up). Plug vacuum into residual current device (RCD) protected outlet when using the vacuum for wet pick up. If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.**

When the fluid has reached the highest permitted level in the container, the float regulator automatically blocks the suction and the motor pitch will change: switch off the vacuum cleaner immediately pull out the plug, remove the suction head from the container and empty the container.

To empty container:-

- Turn off vacuum and unplug power cable from outlet.
- Unlatch container catches and remove lid. n Empty contents of container into a suitable container or drain.
- Refit lid and lock catches.

**⚡ Connecting to Power Tools  
- (Fig. 7)**



Power tool socket is always live!

**⚠ CAUTION:**

**Only use the power tool socket for purposes specified in the instructions. Auto-start socket to be used with a power tool of maximum 1500 watts (for 240V), 1000 watts, (for 115V) and minimum 50 watts.**

- To activate the power tool take off socket, put on/off switch to (II). When a tool is connected, the vacuum will automatically start as the tool is started.
  - Connect the hose to the dust spout on the power tool using the hose spout and the stepped adapter if needed.
- (0) OFF; switch off.  
 (I) ON, manually operated vacuuming.  
 (II) Automatically operates connected power tool.

**MAINTENANCE AND SERVICE ⚠**

Please use only Trend original spare parts accessories.

- Before any work on the vacuum cleaner itself, isolate from the power supply.
  - For safe use and to ensure the appliance works properly, always keep the vacuum cleaner and ventilation slots clean.
  - Wear a dust protection mask when maintaining and cleaning the vacuum cleaner.
  - If the replacement of the power cable is necessary, this has to be done by Trend or a Trend Service Agent in order to avoid a safety hazard.
  - A dust-technical inspection is to be carried out at least once every year by the manufacturer or an instructed person, e.g. for damage of the filter, tightness against leakage of the vacuum cleaner and function of the control unit.
  - For category M vacuum cleaners that were in contaminated environments, the exterior as well as all machine parts should be cleaned or treated with sealants.
  - When performing maintenance and repair work, all contaminated components that cannot be cleaned satisfactorily must be disposed of.
  - Such components must be disposed of in impermeable plastic bags conforming to the valid national regulations for the disposal of such waste.
  - For user servicing, the machine shall be dismantled, cleaned and service, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protect.
  - The method by which covers of non-dust proof compartments should be removed for cleaning.
  - The outside of the machine is decontaminated by vacuum cleaning methods and wiped clean or treated with sealant before being taken out of a hazardous area. All the machine part shall be regarded as contaminated when removed from the hazardous area and appropriate action taken to prevent dust dispersal.
  - Operators should observe any safety regulation appropriate to be the material being handled
- For maintenance on behalf of the user, the vacuum cleaner must be disassembled, cleaned and maintained as far as feasible, without causing a risk for the maintenance personnel or other persons. Prior to disassembly, the vacuum cleaner should be cleaned in order to prevent any risks. The room/enclosure in which the vacuum cleaner is disassembled should be well ventilated. Wear personal protective equipment during maintenance. After maintenance of the appliance, the maintenance area should be cleaned.

## Cleaning



### WARNING:

**Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the appliance. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Never let any liquid get inside the machine; never immerse any part of the appliance into a liquid.**

- Vacuum the outside of the dust extractor. Clean the exterior part of the machine with a dry cloth.
- After use dispose of the cloth in an appropriate container.

## Cartridge Filter

It is recommended that this filter be replaced every six months, or in relation to the frequency of use and to the type of dirt.



### WARNING:

**Once the filter has been cleaned, check whether it is suitable for further use. If it has been damaged or broken, replace it with an original filter.**

## Lubrication

- Your appliance requires no additional lubrication.

## Storage

- Empty the container. Clean the vacuum inside and outside, refer to the Cleaning section.
- Clean or replace filters, refer to the Filters section.
- To prevent back injuries, remove a full disposal collection bag, or drain vacuumed up fluid before transporting the vacuum cleaner.
- Wind the cable around the carrying handle and wrap suction hose around container.
- Carry the vacuum cleaner only by the carrying handle.
- Store appliance and accessories in a safe place.
- Place the unit and accessories in a dry room and secure it from unauthorized use. Store out of reach of children.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Recycle raw materials instead of disposing as waste.

Accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

## Household User

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by retailer when you purchase a new product.

Please call Trend Customer Services for advice as to how to dispose of unwanted Trend electrical products in an environmentally safe way or visit [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## Business User

Please call Trend Customer Services for disposal of unwanted Trend electrical products.

## GUARANTEE

The unit carries a manufacturers guarantee in accordance with the conditions on the enclosed guarantee card.

For the location of your nearest Trend Service Agent, please call Trend Customer Services or see stockist locator on [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## ACCESSORIES

Please use only Trend original accessories.

All accessories are available for purchase from Trend Dealers. To find your nearest Trend Dealer please visit [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Filter Bag

#### For dry use only.

Ref. T32/1	1 off
Ref. T32/1/5	5 off
Ref. T32/1/10	10 off

### Cartridge Filter HEPA

T33/2	1 off
-------	-------

## DE - T33A

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt von Trend erworben haben. Wir hoffen, dass Sie es viele Jahre auf kreative und produktive Weise nutzen werden.

Bitte denken Sie daran, Ihre Garantiekarte innerhalb von 28 Tagen nach dem Kauf zurückzuschicken.



### ACHTUNG

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Anleitungen.

#### Definitionen: Sicherheitsrichtlinien

Die nachfolgenden Definitionen beschreiben den Schweregrad jedes Signalwortes. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und achten Sie auf diese Symbole.

Die folgenden Symbole werden in der Bedienungsanleitung verwendet:



### WARNUNG:

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen könnte.



### ACHTUNG:

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu geringfügigen oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

**HINWEIS:** Weist auf ein Verhalten hin, das nicht mit Verletzungen verbunden ist, aber, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

**HINWEIS:** Weist auf ein Verhalten hin, das nicht mit Verletzungen verbunden ist, aber, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



Weist auf ein Stromschlagrisiko hin.



Weist auf Brandgefahr hin.

#### Weitere verwendete Symbole



Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen. Ohren-, Augen- und Atemschutz muss getragen werden.



Weist auf Lebensgefahr, Gefahr von Verletzungen oder Beschädigung am Werkzeug bei Nichtbeachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung



Falls Sie weitere Sicherheitsempfehlungen, technische Informationen oder Ersatzteile benötigen, rufen Sie bitte den technischen Support von Trend an oder besuchen Sie [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### MASCHINENRICHTLINIE



### STAUBSAUGER

#### T33A

Trend erklärt, dass das Produkt, das unter Technische Daten beschrieben wird, die 2006/42/EC erfüllt.

Dieses Produkt entspricht darüber hinaus den Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU und den folgenden harmonisierten Normen EN 60335-2-69:2012, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015.

Um mehr zu erfahren, kontaktieren Sie bitte Trend unter der folgenden Adresse oder werfen Sie einen Blick auf die Rückseite der Bedienungsanleitung. Der Unterzeichner gibt diese Erklärung im Namen von Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. ab.

Technischer Leiter  
Neil McMillan

#### Hersteller

Trend Machinery &  
Cutting Tools Ltd,  
Unit 6 Odhams Trading Estate,  
St Albans Road, Watford,  
Herts, WD24 7TR, England

#### Technischen Datei Kontakt

Trend Tool Technology Ltd  
3rd Floor, Kilmore House,  
Park Lane, Spencer Dock,  
Dublin 1, Ireland

01.12.2020

**STAUBSAUGER  
T33A  
TECHNISCHE DATEN**

Spannung	UK & Eire Europe	V <sub>AC</sub> V <sub>AC</sub>	220-240/115 220-240
Eingangsleistung	220-240v 115v	W W	1200 800
Frequenz		Hz	50
Strom abnehmen	220v-240v 115v	W W	1500 1000
Durchflussmenge	220-240v 115v	l/s l/s	23 22.5
Max. Unterdruck	220-240v 115v	mbar mbar	160 147
Filteroberfläche	HEPA	cm <sup>2</sup>	2300
Negativdruck	220-240v 115v	K <sub>PA</sub>	16 14.7
Staubklasse			M
Staubbeutelvolumen		L	15
Behälter		L	25
Behälter- Nassvolumen Schalldruckpegel		L	17
Schalldruckpegel	220-240v 115v	dB	80.5 74.6
Vibration		m/s <sup>2</sup>	≤2.5
Schlauch	Länge Außendurchmesser	M mm	5 39
Maße	Höhe x Breite	mm	625 x 380
Gewicht	220-240v 115v	kg	8.34 8.89
L <sub>PA</sub>	(Emissionsschall- druckpegel)	220-240v 115v	dB(A) 82 76
K <sub>PA</sub>	(Unsicherheit für die angegebene Schalleistung)		dB(A) 1.5
L <sub>WA</sub>	(Schalleistung- spiegel)	220-240v 115v	dB(A) 94 88
K <sub>WA</sub>	(Unsicherheit für die angegebene Schalleistung)		dB(A) 1.5

**Sicherungen**

GB und Irland	220v-240v Werkzeuge	13 Ampere, im Stecker
GB und Irland	115V Werkzeuge	16 Ampere, Hauptstromleitung
Europe	220v-240v Werkzeuge	16 Ampere, Hauptstromleitung

**BESTIMMUNGSGEMÄSSE  
VERWENDUNG**

Diese Maschine ist für das Aufsammeln, Aufsaugen, Transportieren und Trennen von nicht brennbaren trockenen Stäuben und nicht brennbaren Flüssigkeiten und Wasser-Luft-Gemischen bestimmt. Dieser Staubsauger der Staubklasse M ist für die gewerbliche Nutzung vorgesehen und für handwerkliche Betriebe und Werkstätten geeignet.

Gemäß IEC/EN 60335-2-69 darf ein Staubsauger der Staubklasse M nur zum Aufsaugen und Extrahieren von gefährlichen Stäuben mit einem Expositionsgrenzwert von ≥ 0,1 mg/m<sup>3</sup> eingesetzt werden. Benutzen Sie den Staubsauger nur, wenn Sie alle Funktionen ohne Einschränkungen verstanden und ausführen können oder die entsprechende Einweisung erhalten haben.

Dieses Gerät eignet sich für den gewerblichen Gebrauch, zum Beispiel in Hotels, Schulen, Fabriken, Geschäften und Büros.

Das Gerät ist nur für den Gebrauch als Nass- und Trockensauger bestimmt.

**FERNHALTEN.** Unerfahrene Bediener müssen bei der Benutzung dieses Geräts beaufsichtigt werden.



**Warnhinweise**

**WARNUNG: Es müssen alle Filter eingesetzt sein.**

**WARNUNG: Bediener sollten eine angemessene Unterweisung in die Benutzung dieser Maschinen erhalten haben.**

**WARNUNG: Das Stromkabel darf nicht mit den rotierenden Bürsten in Kontakt kommen.**

**WARNUNG: Diese Maschine ist nur für den trockenen und nassen Gebrauch bestimmt.**

**WARNUNG: Diese Maschine eignet sich nicht zum Aufsagen von gefährlichem Staub.**

**WARNUNG: Verwenden Sie die Steckdose des Geräts nur für die in der Anleitung angegebenen Zwecke.**

**WARNUNG: Wenn Schaum oder Flüssigkeit aus der Maschine austritt, sofort ausschalten.**

**WARNUNG: Die Maschine muss in den folgenden Situationen durch Entfernen des Steckers aus der Steckdose von ihrer Stromquelle getrennt werden: zur Reinigung oder Wartung, wenn Teile ersetzt werden oder die Maschine für eine andere Funktion für netzbetriebene Maschinen umgerüstet wird.**

**WARNUNG: Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**

**ACHTUNG: Diese Maschine ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen ausgelegt.**

**ACHTUNG: Diese Maschine darf nur im Haus gelagert werden.**

**ACHTUNG:** Reinigen Sie das Wasserstandsbegrenzungsgerät regelmäßig und untersuchen Sie es auf Anzeichen von Schäden.

**ACHTUNG:** Saugfunktion nicht überlasten.

**ACHTUNG:** Filter täglich reinigen.

**ACHTUNG:** Beutel nicht überfüllen.

Staubsauger **NICHT** für brennbaren Staub verwenden.

Staubsauger **NICHT** in explosionsgefährlichen Atmosphären benutzen. Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (unter anderem Kinder) benutzt zu werden, deren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung, Kenntnis oder Kompetenz mangelt; es sei denn, Kinder sollten unter keinen Umständen mit diesem Gerät allein gelassen werden.



## ELEKTRISCHE SICHERHEIT

### Stromversorgung



#### WARNUNG:

**Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Netzsteckdose.**

Der Elektromotor wurde nur für eine Spannung entwickelt. Prüfen Sie stets, ob die Stromversorgung mit der Spannung auf dem Typenschild übereinstimmt. Maschinen, die für 220-240 Volt bemessen sind, können auch von einer Versorgungsquelle mit 220 Volt betrieben werden. Der Staubsauger wird vom Werk mit einem Stromkabel geliefert, das mit einem Schutzkontakt-Stecker versehen ist. Er darf nur an eine zugelassene geerdete Steckdose angeschlossen werden.

### Austausch des Netzsteckers

(nur GB und Irland)

Prüfen Sie immer den Zustand des Kabels und Steckers, bevor Sie mit Ihrer Arbeit beginnen. Falls Ihr Netzstecker ersetzt werden muss und Sie hierfür qualifiziert sind, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor. Falls Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen autorisierten Trend Service-Partner oder einen qualifizierten Elektriker.

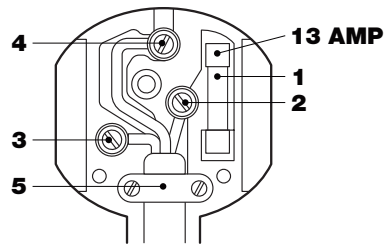
Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Schneiden Sie den Stecker ab und entsorgen Sie ihn auf sichere Weise. Ein Stecker mit freiliegenden Kupferleitern ist gefährlich, wenn er in einer stromführenden Steckdose steckt.

Installieren Sie nur 13 Ampere BS 1363A zugelassene Stecker, die mit einer 13 Amp A.S.T.A zugelassenen BS 1362 Sicherung (1) versehen sind.

Die Aderfarben des Kabels oder ein Buchstabe markieren die Anschlusspunkte der meisten hochwertigen Stecker. Befestigen Sie die Adern an den entsprechenden Anschlusspunkten im Stecker (siehe

oben rechts). Braun ist für den Phasenleiter (Live, L) (2), Blau für den Nullleiter (Neutral, N) (3) und Grün/Gelb für den Erdleiter (4) Bevor Sie die obere Abdeckung des Netzsteckers ersetzen, stellen Sie sicher, dass die Kabelrückhaltung (5) den äußeren Kabelmantel fixiert und die beiden Leitungen korrekt an den Klemmschrauben befestigt sind.



Für 115 V Geräte mit einer Nennleistung über 1.500 W empfehlen wir, einen Stecker nach BS4343 Standard zu verwenden.



#### WARNUNG:

**Benutzen Sie niemals eine Lichtsteckdose. Verbinden Sie niemals den Phasenleiter (L) oder Nullleiter (N) mit dem Erdungsstift, der mit E oder  $\perp$**

### Verwendung eines Verlängerungskabels

- Falls ein Verlängerungskabel benötigt wird, verwenden Sie ein zugelassenes dreiadriges Verlängerungskabel, das für die Stromversorgung dieses Werkzeugs geeignet ist (siehe technische Daten). Die minimale Leitergröße beträgt 1,5 mm<sup>2</sup>, die maximale Länge beträgt 30 m.
- Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, wickeln Sie das Kabel immer vollständig ab.



#### WARNUNG:

**115-V-Geräte müssen über einen ausfallsicheren Trenntransformator mit Massenabschirmung zwischen der Primär- und Sekundärwindung betrieben werden.**



**WARNUNG:**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um die Verletzungsgefahr zu verringern.

**STAUBSAUGERSICHERHEIT**

**Wichtige Sicherheitshinweise**



**WARNUNG!**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anleitungen. Bei Missachtung der Warnhinweise und Anleitungen besteht die Gefahr eines Stromschlags, Feuers und/oder schwerer Verletzungen.

**BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF. LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS ALLE ANLEITUNGEN UND BEFOLGEN SIE DIESE.**



**WARNUNG:**

Bediener sollten eine angemessene Unterweisung in die Benutzung dieser Maschinen erhalten.



**WARNUNG:**

Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren. Vor Regen schützen. Im Haus lagern.

- Nur für den Nass- und Trockengebrauch.
- Das Verpackungsmaterial (z. B. Plastikbeutel) kann eine Gefahr darstellen; von Kindern und Tieren fernhalten.
- Bediener sollten eine angemessene Unterweisung in die Benutzung dieser Maschine erhalten.
- Vor dem Gebrauch sollten Bediener informiert, angeleitet und im Umgang mit der Maschine und den Substanzen, für die sie eingesetzt wird, geschult werden, einschließlich der sicheren Entfernung und Entsorgung des aufgesaugten Materials.
- Bediener sollten alle Sicherheitsbestimmungen in Bezug auf das zu verarbeitende Material beachten.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Lassen Sie das Gerät nicht zurück, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor Reparaturen. Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, es ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Die Verwendung dieser Maschine für Zwecke, die nicht in dieser Bedienungsanleitung angegeben werden, kann gefährlich sein und ist zu unterlassen.
- Verwenden Sie die Steckdose am Gerät nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Prüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch.
- Die Saugdüse sollte vom Körper ferngehalten werden, insbesondere von empfindlichen Bereichen wie Augen, Ohren und Mund.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um dieses Gerät von der Steckdose zu trennen. Fassen Sie am Stecker an, nicht am Kabel, um das Gerät von der Steckdose zu trennen.
- Ziehen oder tragen Sie dieses Gerät nicht am Stromkabel. Das Stromkabel nicht als Griff verwenden, nicht in einer Tür einklemmen oder über scharfe Kanten oder Ecken ziehen.
- Führen Sie das Gerät nicht über das Stromkabel. Halten Sie das Stromkabel von beheizten Flächen fern.
- Fassen Sie den Stecker, das Gerät oder das Stromkabel nicht mit nassen Händen an.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Benutzen Sie das Gerät nicht mit blockierten Öffnungen. Halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Fusseln, Haaren und anderen Dingen, die den Luftfluss einschränken und Blockaden verursachen können.
- Halten Sie Haare, weite Kleidung, Finger und alle anderen Körperteile von den Öffnungen und den sich bewegenden Teilen des Geräts fern.
- Elektrostatische Aufladung ist in trockenen Bereichen oder bei niedriger Luftfeuchtigkeit möglich. Dies ist nur vorübergehend und beeinträchtigt nicht die Benutzung des Staubsaugers. Um die Häufigkeit statischer Aufladung zu verringern, befeuchten Sie die Luft mit einem Gerät oder einem installierten Luftbefeuchter.
- Leeren Sie zur Vermeidung von Selbstentzündung nach jedem Gebrauch den Kanister.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf Treppen staubsaugen.
- Das Gerät muss vor dem Gebrauch sachgemäß zusammengebaut werden.
- Stellen Sie sicher, dass die benutzten Netzsteckdosen für die Maschine geeignet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Versorgungsspannung übereinstimmt.
- Diese Maschinen eignen sich nicht zum Aufsaugen gesundheitsschädlicher Stäube oder brennbarer/explosionsgefährlicher Stoffe (wie Asche und Ruß).
- Trennen Sie die Maschine immer erst von der



Stromquelle, wenn Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder die Maschine unbeaufsichtigt in Reichweite von Kindern oder behinderten Personen lassen.

- Die Maschine sollte niemals zur Reinigung in Wasser getaucht oder mit einem Wasserstrahl abgespritzt werden.
- Untersuchen Sie das Stromkabel und die Maschine regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Sie Schäden entdecken, benutzen Sie das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an Ihr Service-Center, um das Gerät reparieren zu lassen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinen Kundendienstzentralen oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, müssen der Stecker und die Steckdose wasserdicht konstruiert sein.
- Wenn die Maschine umkippt, empfiehlt es sich, sie vor dem Ausschalten wieder aufzustellen.
- Das Gerät sollte nicht zum Aufsaugen von Wasser aus Containern, Toiletten, Wannen usw. verwendet werden.
- Es sollten keine scharfen Lösungsmittel oder Reinigungsmittel verwendet werden.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile von Trend für die Wartung oder für Reparaturen.
- Der Hersteller haftet nicht für Sachschäden/ Verletzung von Personen oder Tieren, die durch die unsachgemäße Benutzung des Geräts verursacht werden.
- Verwenden Sie von Trend empfohlene Aufsätze und Original-Ersatzteile von Trend.
- Nur für den Nass- und Trockengebrauch.
- Beim Einsatz in Feuchträumen (z. B. im Badezimmer) darf das Gerät nur an Steckdosen angeschlossen werden, die durch einen FI-Schutzschalter im Schaltkreis abgesichert sind. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Elektrofachhändler.
- Vor dem Absaugen von Flüssigkeiten muss die korrekte Funktion des Schwimmers überprüft werden. Erreicht der Auffangbehälter beim Absaugen von Flüssigkeiten die maximale Füllhöhe, verschließt ein Schwimmer die Ansaugöffnung, und der Saugbetrieb wird unterbrochen. Schalten Sie dann das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und entleeren Sie den Tank. Reinigen Sie den Wasserstandsbegrenzer (Schwimmer) regelmäßig und untersuchen Sie ihn auf Anzeichen von Schäden.
- Das Gerät sofort ausschalten, wenn Schaum oder Flüssigkeit austritt.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Entleeren des Tanks aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

## DIESE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN



### Weitere Sicherheitsregeln



### WARNUNG:

Dieses Gerät enthält schädlichen Staub. Entleerung und Wartung, einschließlich Entfernung des Staubbeutels dürfen nur von geschulten Personen, die eine geeignete Schutzausrüstung tragen, vorgenommen werden. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn das komplette Filtersystem installiert ist. Andernfalls gefährden Sie Ihre Gesundheit.

- Saugen Sie nichts auf, das brennt oder raucht, wie zum Beispiel heiße Asche, Streichhölzer oder Zigaretten.
- Saugen Sie mit dem Gerät keine brennbaren, explosionsgefährlichen Substanzen, wie Körner, Kohle oder andere feinkörnige brennbare Materialien auf.
- Saugen Sie mit dem Gerät keine gefährlichen, toxischen oder krebserregenden Materialien wie Asbest oder Pestizide auf.
- Saugen Sie niemals explosionsgefährliche Flüssigkeiten (z. B. Farbverdünner, Benzin, Dieselöl, Heizöl usw.), Säuren oder Lösungsmittel auf.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne Filter, mit Ausnahme wie im Abschnitt „Nasssaugen“ in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Manche Hölzer enthalten Schutzmittel, die giftig sein können. Seien Sie besonders vorsichtig, um das Einatmen und den Hautkontakt beim Arbeiten mit diesen Substanzen zu vermeiden. Fordern Sie sämtliches Sicherheitsmaterial an, das beim Materiallieferanten erhältlich ist, und folgen Sie den Sicherheitsvorgaben.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht als Sitz, Leiter oder Trittleiter.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Staubsauger.
- Hängen Sie den Staubsauger, zum Beispiel zum Transportieren, nicht auf.



Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen. Ohren-, Augen- und Atemschutz muss getragen werden.

## RESTRISIKEN

Trotz Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und des Einsatzes von Schutzvorrichtungen können bestimmte Risiken nicht vermieden werden.

Dies sind:

- Beeinträchtigung des Gehörs;
- Verletzungsgefahr durch umherfliegende Teilchen;
- Verbrennungsgefahr aufgrund während des Betriebs heiß werdender Einsatzwerkzeuge;
- Verletzungsgefahr durch andauernden Gebrauch.

## KENNZEICHNUNGEN AUF DEM WERKZEUG

Die folgenden Symbole sind auf dem Gerät abgebildet.



Vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen.



### WARNUNG:

Dieses Gerät enthält schädlichen Staub. Entleerung und Wartung, einschließlich Entfernung des Staubbeutels dürfen nur von geschulten Personen, die eine geeignete Schutzausrüstung tragen, vorgenommen werden. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn das komplette Filtersystem installiert ist. Andernfalls gefährden Sie Ihre Gesundheit.



Staubsauger der Klasse M können zum Aufsaugen von trockenen, nicht brennbaren Stäuben mit Arbeitsplatz-Grenzwerten von  $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$  eingesetzt werden.



### WARNUNG:

**Der Staubsauger enthält Material, das schädlich für die Gesundheit ist. Lassen Sie das Leeren und Warten, einschließlich der Entsorgung von Staubauffangbehältern, nur von Spezialisten durchführen. Es muss eine angemessene Schutzausrüstung getragen werden. Benutzen Sie den Staubsauger nur mit dem kompletten Filtersystem. Andernfalls gefährden Sie Ihre Gesundheit.**

## Position der Datumsangabe

Der Datumscode, der das Herstellungsjahr enthält, ist auf das Typenschild gedruckt, das auf dem oberen Gerätegehäuse zu finden ist.

## LIEFERUMFANG

- 1 x Patronenfilter HEPA H13
- 1 x Kein Schaumfilter
- 2 x Laufrollen
- 2 x Haupträder
- 1 x Behälter
- 1 x synthetischer Staubbeutel
- 1 x Schlauch 5 m x 39 mm Ø mit Schlauchtülle
- 2 x Verlängerungsrohre
- 1 x gebogenes Metallrohr
- 1 x hocheffiziente Bodenbürste
- 1 x Hartbodenbürste
- 1 x Elektrowerkzeug-Adapter
- 1 x Fugendüse/-bürste
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Garantiekarte

## BESCHREIBUNG DER BESTANDTEILE - (Fig. 1)

- A.** Ein-/Ausschalter
- B.** Elektrowerkzeugbuchse
- C.** Absauggeschwindigkeitsanzeige
- D.** Rüttler-Taste
- E.** Tragegriff
- F.** Patronenfilter HEPA
- G.** Staubbeutel
- H.** Behälter
- I.** Schlauchanschluss am Behälter
- J.** Flansch des Behälterdeflektors
- K.** Deckel
- L.** Behälterverschluss
- M.** Laufrollen
- N.** Haupträder
- O.** Bajonettanschluss des Schlauches
- P.** Schlauch 5 m x 39 mm Ø
- Q.** Verlängerungsrohre
- R.** Gebogenes Metallrohr
- S.** Fugen/Bürstenauflauf
- T.** Elektrowerkzeug-Adapter
- U.** Hartbodenbürste
- V.** Schlauchtülle
- W.** Hocheffiziente Bodenbürste
- X.** Aufbewahrungsplatz am Gerät

- Prüfen Sie Werkzeug, Bestandteile und Zubehör auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Im Behälter können sich Teile und Zubehör befinden.
- Vor dem Betrieb sollte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und verstanden werden.



**WARNUNG:**

**Modifizieren Sie niemals das Gerät oder einen seiner Bestandteile. Dies könnte zu Beschädigungen oder Verletzungen führen.**



**MONTAGE - (Fig 2.)**

Das Zubehör befindet sich im Behälter. Öffnen Sie die drei Verschlüsse am Behälter, entfernen Sie die Motorabdeckung und entnehmen Sie das Zubehör. Drehen Sie den Behälter auf den Kopf, stecken Sie die vorderen Laufrollen ein. Stecken Sie die Haupträder ins Gehäuse, bis sie mit einem Klicken einrasten. Drehen Sie den Behälter wieder richtig herum. Setzen Sie den Staubbeutel ein (siehe Abschnitt zum Einsetzen und Entfernen des Staubbeutels) Stellen Sie sicher, dass die Flügelschraube des Patronenfilters fest angezogen ist. Befestigen Sie den Motor wieder und achten Sie darauf, dass alle drei Behälterverschlüsse geschlossen sind.

**Einsetzen des Staubbeutels - (Fig 3.)**



- Öffnen Sie die Verschlüsse am Behälter und entfernen Sie den Deckel.
- Der Staubbeutel hat eine mit Pappe verstärkte Öffnung mit einer Lasche an der Oberseite.
- Handhaben Sie den Staubbeutel vorsichtig, um Schäden zu vermeiden und zu verhindern, dass er vom Flansch des Behälterdeflektors oder von anderen scharfkantigen oder vorstehenden Elementen aufgerissen wird oder an diesen hängenbleibt.
- Setzen Sie den Staubbeutel mit der Öffnung auf die Vorderseite des Staubsaugers zeigend in den Behälter ein.
- Ziehen Sie die Öffnung des Staubbeutels über den Flansch des Behälterdeflektors. Die Staubbeutelöffnung muss über die Kante am Deflektor des Behälters geführt werden.
- Der Staubbeutel muss fest an den Deflektor gedrückt werden.
- Falten Sie den Rest des Einwegstaubbeutels nach unten in den Behälter auseinander.



**ACHTUNG:**

**Handhaben Sie den Beutel mit Vorsicht, damit er beim Einsetzen oder Entfernen nicht beschädigt wird.**

**Entfernen des Staubbeutels - (Fig. 4)**



Lösen Sie zum Entfernen des Beutels den Behälterschlauch, ziehen Sie den Beutel vom Flansch des Behälterdeflektors. Schließen Sie den Beutel, indem Sie die Lasche umklappen. Entsorgen Sie den Filter in einem geeigneten Behälter, der die entsprechenden gesetzlichen Auflagen erfüllt. Es ist angebracht, den Beutel regelmäßig auszuwechseln, um eine optimale Kühlung des Motors zu gewährleisten. Wenn der Staubsauger ohne Papierstaubbeutel verwendet wird, empfiehlt es sich, den Staubbehälter nach jedem Gebrauch zu entleeren und zu reinigen.



**Der Staubbeutel muss ersetzt werden, wenn die Absauggeschwindigkeitsanzeige dauerhaft rot anzeigt.**


**Anbringen des Schlauchs, der Düsen und Rohre - (Fig. 5,5a)**



- Befestigen Sie den Schlauch am Behälter, indem Sie den Schlauch mit dem Bajonettanschluss in den Schlauchanschluss am Behälter schieben. Stellen Sie sicher, dass die Bajonettlaschen senkrecht sind und drehen Sie den Bajonettanschluss zum Befestigen im Uhrzeigersinn. Drehen Sie den Schlauch mit dem Bajonettanschluss zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn aus der Anschlussöffnung.
- Die Tüllen sind ein Schiebeseit an den Verlängerungsrohren. Drehen Sie die Tüllen zum Entfernen in die entgegengesetzte Richtung und ziehen Sie sie auseinander.
- Verwenden Sie für Teppiche die Universaltülle.
- Stecken Sie für Böden den Bürsteneinsatz in die Universaltülle.

**Einsetzen/Entfernen des Patronenfilters - (Fig. 6)**

Die Filterpatrone muss vollständig eingeschoben werden und wird durch Drehen der Flügelmutter im Uhrzeigersinn gesichert. Prüfen Sie diese auf ordnungsgemäßen Sitz. Um die Filterpatrone zu entfernen, drehen Sie die Flügelmutter gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Filterpatrone heraus. Achten Sie darauf, dass die Dichtung um die Halteschraube herum vorhanden ist.

 **Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Geräts stets, dass alle beiliegenden Filter korrekt positioniert sind.**



**Inbetriebnahme** 

Beachten Sie die korrekte Netzspannung! Die Spannung der Stromquelle muss mit der vom Hersteller auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmen. Geräte, die mit 220-240v gekennzeichnet sind, können auch mit 220 V betrieben werden. Bitte lesen Sie die HSE-Richtlinien zum Umgang mit gesundheitsschädlichen Materialien.

- Das Gerät muss immer sicher und stabil auf waagerechten Untergrund gestellt werden.
- Setzen Sie die dem jeweiligen Zweck entsprechenden Filter ein.
- Benutzen Sie das Gerät nie ohne Filter.
- Verwenden Sie das für die geplante Anwendung am besten geeignete Zubehör.

Der Staubsauger darf generell nicht in Räumen benutzt werden, in denen die Gefahr einer Explosion besteht. Um Strom zu sparen, schalten Sie den Staubsauger nur ein, wenn Sie ihn benutzen.

**Tägliches Saugen** 



Benutzen Sie das Gerät nie ohne den Polyurethan-Schaumfilter, den Patronenfilter oder den Staubbeutel.

- Setzen Sie die Filterpatrone ein und sichern Sie diese mit der Flügelschraube.
- Um den Staubsauger einzuschalten, drücken Sie den Knopf nach unten.
- Um den Staubsauger auszuschalten, drücken Sie den Knopf erneut nach unten.

Wenn die Absauggeschwindigkeitsanzeige rot ist, halten Sie die Filterrüttler-Taste für 3 Sekunden gedrückt. (Gerät/Absaugung muss aktiviert sein.) Die Filterrüttler-Funktion ist weitere 5 Sekunden aktiv, nachdem Sie die Taste losgelassen haben. Wenn die Anzeige nur rot wird, wenn Sie das Gerät mit einem Elektrowerkzeug verbinden, prüfen Sie, ob eventuell die Absaugtüllen des Werkzeugs und des Schlauchs blockiert sind. Falls keine Blockade vorliegt, kann das Gerät benutzt werden.

Prüfen Sie regelmäßig den Durchfluss, indem Sie den Absaugschlauch abnehmen.

Falls die Anzeige fortlaufend rot ist, ist möglicherweise der Staubbeutel voll und muss ausgewechselt werden. Siehe Filter

**HINWEIS:** Es muss eine angemessene Belüftungsintensität (M) sichergestellt werden, damit die Abluft frei zirkulieren kann. Beachten Sie die jeweiligen nationalen Vorschriften.

**Nasssaugen** 

Keine brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten absaugen, z. B. Benzol, Öl, Alkohol, Lösungsmittel. Saugen Sie keinen heißen oder brennenden Staub. Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Explosionsgefahr besteht. Stäube, Dämpfe oder Flüssigkeiten können sich entzünden oder explodieren. Der Staubsauger darf nicht als Wasserpumpe verwendet werden. Der Staubsauger ist zum Aufsaugen von Luft- und Wassergemischen bestimmt. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie jegliche Arbeiten am Staubsauger durchführen.

**HINWEIS:** Die Anforderungen für den Eindringungsgrad (Staubklasse M) sind nur für das Trockensaugen nachgewiesen.

- Entfernen Sie den Sammelbeutel und die Filterpatrone, leeren Sie den Behälter und setzen Sie den Polyurethanschaumfilter vor dem Nasssaugen ein.
- Bringen Sie den Polyurethanschaumfilter um den Schwimmerkäfig herum an.
- Achten Sie darauf, dass der Autostart-Wippschalter auf (I) ON (Ein) gestellt ist, bevor Sie den Staubsauger einschalten.
- Um den Staubsauger auszuschalten, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf (0) OFF (Aus) und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.

 **Schließen Sie KEINE Elektrowerkzeuge an die Steckdose an (bei Verwendung des Staubsaugers zum Nasssaugen).**

**Stecken Sie den Staubsauger in eine durch Fehlerstromschutzschalter (FI) geschützte Steckdose, wenn Sie den Staubsauger zum Nasssaugen verwenden. Das Gerät sofort ausschalten, wenn Schaum oder Flüssigkeit austritt.**

Wenn die Flüssigkeit den höchstzulässigen Füllstand im Auffangbehälter erreicht hat, blockiert der Schwimmerregler automatisch das Ansaugen und das Motorgeräusch verändert sich: den Staubsauger sofort ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, den Saugkopf aus dem Auffangbehälter nehmen und entleeren.

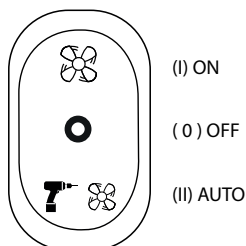
Auffangbehälter leeren:-

- Schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Auffangbehälter entriegeln und Deckel abnehmen.
- Leeren Sie den Inhalt des Auffangbehälters in einen geeigneten Behälter oder Abfluss.
- Deckel und Verschlüsse wieder anbringen.



### **Anschluss an Elektrowerkzeuge** - (Fig. 7)



Elektrowerkzeugsteckdose immer live!



### **VORSICHT:**

**Verwenden Sie die Steckdose für Elektrowerkzeuge nur für die in der Anleitung angegebenen Zwecke. Autostart-Steckdose zur Verwendung mit einem Elektrowerkzeug von maximal 1500 Watt (für 220-240 V), 1000 Watt (für 115 V) und mindestens 50 Watt.**

- Um die Steckdose für Elektrowerkzeug zu aktivieren, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf (II). Wenn ein Elektrowerkzeug angeschlossen wird, startet der Staubsauger automatisch, sobald das Elektrowerkzeug gestartet wird.
- Schließen Sie den Schlauch an den Staubauslass des Elektrowerkzeugs an, indem Sie den Schlauchauslass und bei Bedarf den Stufenadapter verwenden.

(0) OFF - Ausschalten.

(I) ON - Manuelles saugen.

(II) - Startet automatisch mit dem angeschlossenen Elektrowerkzeug.

### **WARTUNG UND REPERATUR**

Bitte verwenden Sie nur Original-Ersatz- und Zubehörteile von Trend.

- Bevor Sie Arbeiten am Staubsauger vornehmen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Für einen sicheren Gebrauch und um zu gewährleisten, dass das Gerät einwandfrei funktioniert, halten Sie den Staubsauger und die Lüftungsschlitze stets sauber.
- Tragen Sie eine Staubschutzmaske, wenn Sie den Staubsauger reinigen und warten.

- Aus Sicherheitsgründen darf das Stromkabel nur von Trend oder einem Trend Service-Partner ersetzt werden, falls dies erforderlich ist.

- Eine technische Prüfung muss mindestens einmal pro Jahr vom Hersteller oder einer hierzu beauftragten Person durchgeführt werden, z. B. auf Schäden am Filter, Dichtigkeit des Staubsaugers und Funktion der Bedieneinheit.

- Bei Staubsaugern der Klasse M, die in kontaminierten Umgebungen eingesetzt wurden, sollten die Außenseite sowie alle Maschinenteile gereinigt oder mit Dichtungsmitteln behandelt werden.

- Bei Wartungsarbeiten und Reparaturen müssen alle kontaminierten Komponenten, die nicht zufriedenstellend gereinigt werden können, entsorgt werden.

- Solche Komponenten müssen in undurchlässigen Plastikbeuteln, die die geltenden nationalen Vorschriften für die Entsorgung dieses Abfalls erfüllen, entsorgt werden.

- Für die Benutzerwartung muss die Maschine, soweit zumutbar, zerlegt, gereinigt und gewartet werden, ohne das Wartungspersonal und andere zu gefährden. Es sind angemessene Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, einschließlich der Dekontaminierung, vor dem Zerlegen; Bereitstellung einer gefilterten Entlüftung dort, wo die Maschine zerlegt wird; Reinigung des Wartungsbereichs und geeignete persönliche Schutzausrüstungen.

- Die Methode, mit der Abdeckungen von nicht staubdichten Fächern zum Reinigen entfernt werden sollten.

- Die Außenseite der Maschine wird zur Dekontaminierung abgesaugt und sauber gewischt oder mit einem Dichtungsmittel behandelt, bevor die Maschine aus einem Gefahrenbereich entfernt wird. Alle Maschinenteile müssen als kontaminiert betrachtet werden, wenn die Maschine aus einem Gefahrenbereich entfernt wird, und es müssen angemessene Vorkehrungen getroffen werden, um die Ausbreitung von Staub zu verhindern.

- Bediener sollten alle Sicherheitsbestimmungen in Bezug auf das zu verarbeitende Material beachten.

Für Wartungsarbeiten, die im Auftrag des Benutzers durchgeführt werden, muss der Staubsauger zerlegt, gereinigt und soweit wie möglich gewartet werden, ohne das Wartungspersonal oder andere zu gefährden. Vor dem Zerlegen muss der Staubsauger gereinigt werden, um Risiken vorzubeugen. Der Raum, in dem der Staubsauger zerlegt wird, muss gut belüftet sein. Während der Wartung ist eine persönliche Schutzausrüstung zu tragen. Nach der Wartung des Geräts muss der Wartungsbereich gereinigt werden.

## Reinigung



### WARNUNG:

**Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere aggressive Chemikalien zum Reinigen der nicht-metallischen Teile des Geräts. Diese Chemikalien können das Material dieser Teile angreifen. Lassen Sie niemals Flüssigkeit in die Maschine gelangen; tauchen Sie niemals einen Teil des Geräts in eine Flüssigkeit.**

- Saugen Sie die Außenseite des Staubextraktors ab. Wischen Sie die Außenseite der Maschine mit einem trockenen Tuch ab.
- Entsorgen Sie das Tuch anschließend in einem geeigneten Behälter.

## Patronenfilter



Der Patronenfilter (nur die Außenseite) sollte regelmäßig unter laufendem Wasserhahn abgespült werden, um Beschädigungen der Filteroberfläche zu vermeiden. Es wird jedoch empfohlen, diesen Filter alle sechs Monate oder entsprechend der Häufigkeit der Benutzung und der Art des Schmutzes zu ersetzen



### WARNUNG:

Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser!

### WARNUNG:

**Prüfen Sie, ob der Filter weiter benutzt werden kann, nachdem Sie ihn gereinigt haben. Falls er beschädigt wurde, ersetzen Sie ihn durch einen Original-Filter.**

## Schmierung

- Ihr Gerät muss nicht zusätzlich geschmiert werden.

## Lagerung

- Entleeren Sie den Behälter. Reinigen Sie den Staubsauger von innen und außen - siehe Abschnitt Reinigung
- Reinigen oder ersetzen Sie die Filter - siehe Abschnitt Filter.
- Um Rückenbeschwerden zu vermeiden, entfernen Sie einen vollen Einwegstaubbeutel oder gießen Sie die aufgesaugte Flüssigkeit aus, bevor Sie den Staubsauger transportieren.
- Wickeln Sie das Kabel um den Tragegriff und den Absaugschlauch um den Behälter.
- Tragen Sie den Staubsauger nur am Tragegriff.
- Lagern Sie das Gerät und das Zubehör an einem sicheren Ort. Stellen Sie das Gerät und das Zubehör

in einen trockenen Raum und sichern Sie alles gegen unerlaubten Gebrauch. Lagern Sie das Gerät und Zubehör außer Reichweite von Kindern.

## UMWELTSCHUTZ



Recyceln Sie Rohmaterialien, anstatt sie als Müll zu entsorgen.

Zubehör und Verpackung sollten für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden.

Separate Sammlung. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausabfall entsorgt werden.

## Private Benutzer

Regionale Vorschriften können die getrennte Sammlung von Elektroprodukten verlangen. Diese Geräte müssen bei städtischen Deponien entsorgt oder beim Kauf eines neuen Produkts zu dem Fachhändler zurückgebracht werden. Rufen Sie den Kundendienst von Trend an, um Rat in Bezug auf die Entsorgung von elektrischen Trend Produkten auf umweltgerechte Weise zu erhalten, oder besuchen Sie [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

## Gewerbliche Benutzer

Rufen Sie für die Entsorgung von elektrischen Trend Produkten den Kundendienst von Trend an.

## GARANTIE

Das Gerät ist mit einer Herstellergarantie unter den auf der Garantiekarte genannten

Bedingungen versehen. Um den nächstgelegenen Trend Service-Partner zu finden, rufen Sie bitte den Trend-Kundendienst an oder nutzen Sie unsere Fachhändler-Suche auf [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

## ZUBEHÖR

Bitte verwenden Sie nur Original-Zubehör von Trend.

Sämtliches Zubehör kann von Trend Fachhändlern bezogen werden. Um einen Trend Fachhändler in Ihrer Nähe zu finden, besuchen Sie bitte [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

### Filterbeutel

#### Nur für den trockenen Gebrauch.

Artikel-Nr. T33/1 1 aus

Artikel-Nr. T33/1/5 5 aus

Artikel-Nr. T33/1/10 10 aus

### Patronenfilter HEPA

T33/2 1 aus

## FR - T33A

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Trend et vous souhaitons de nombreuses années d'utilisation créative et productive.

N'oubliez pas de retourner votre carte de garantie dans un délai de 28 jours à compter de la date d'achat.



### ATTENTION:

Lisez les consignes avant d'utiliser l'appareil.

### Définitions : Consignes de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de sévérité pour chaque indication de danger. Veuillez lire le manuel et prêter attention à ces symboles.

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel :



### AVERTISSEMENT:

Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### ATTENTION:

Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

**AVIS :** Indique une pratique non liée à des blessures corporelles mais qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

**AVIS:** Indique une pratique non liée à des blessures corporelles mais qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Indique un risque de décharge électrique.



Indique un risque d'incendie.

### Symboles supplémentaires utilisés



Portez des équipements de protection individuelle (EPI). Le port d'une protection auditive, oculaire et respiratoire est obligatoire.



Indique un risque de blessures corporelles, un danger de mort ou une détérioration de l'outil en cas de non-respect des consignes du présent manuel.



Pour toute demande de conseils de sécurité supplémentaires, d'informations techniques ou de pièces détachées, veuillez contacter l'assistance technique Trend ou rendez-vous sur le site [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE DIRECTIVE MACHINES



### ASPIRATEUR

### T33A

Trend déclare que le produit décrit dans les Données techniques est conforme à la norme 2006/42/CE.

Le présent produit est également conforme aux Directives 2014/30/UE, 2011/65/UE ainsi qu'aux normes harmonisées EN 60335-2-69:2012, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Trend à l'adresse suivante ou consultez le dos du manuel. Le soussigné fait cette déclaration pour le compte de Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.

Directeur technique  
Neil McMillan

### Fabricant

Trend Machinery &  
Cutting Tools Ltd,  
Unit 6 Odhams Trading Estate,  
St Albans Road, Watford,  
Herts, WD24 7TR, England

### Dossier Technique Contact

Trend Tool Technology Ltd  
3rd Floor, Kilmore House,  
Park Lane, Spencer Dock,  
Dublin 1, Ireland

01.12.2020

**ASPIRATEUR  
T33A  
DONNÉES TECHNIQUES**

Tension	Royaume-Uni et Irlande Europe		V <sub>AC</sub> V <sub>AC</sub>	220-240/115 220-240
Puissance d'entrée	220v-240v 115v		W W	1200 800
Fréquence			Hz	50
Prise de force	220v-240v 115v		W W	1500 1000
Débit	220v-240v 115v		l/s l/s	23 22.5
Aspiration max.	220v-240v 115v		mbar mbar	160 147
Surface du filtre	HEPA		cmq	2300
Pression négative	220v-240v 115v		K <sub>PA</sub>	16 14.7
Catégorie de poussière				M
Contenu du sac de collecte			L	15
Réservoir			L	25
Volume humide du conteneur			L	17
Bruit	220v-240v 115v		dB	80.5 74.6
Vibration			m/s <sup>2</sup>	<=2.5
Tuyau	Longueur Diamètre extérieur		M mm	5 39
Dimensions	Hauteur x largeur		mm	625 x 380
Poids	220v-240v 115v		kg	8.34 8.89
L <sub>PA</sub>	(niveau de pression acoustique d'émission)	220v-240v 115v	dB(A)	82 76
K <sub>PA</sub>	(incertitude pour le niveau acoustique donné)		dB(A)	1.5
L <sub>WA</sub>	(niveau de puissance acoustique)	220v-240v 115v	dB(A)	94 88
K <sub>WA</sub>	(incertitude pour le niveau acoustique donné)		dB(A)	1.5

**Fusibles**

Royaume-Uni et Irlande	Outils 220v-240v	13 Ampères, dans la fiche
Royaume-Uni et Irlande	Outils 115 V	16 Ampères, secteur
Europe	Outils 220v-240v	16 Ampères, secteur

**UTILISATION PRÉVUE**

Cet appareil est destiné à la collecte, à l'aspiration, à l'acheminement et à la séparation de poussières sèches non inflammables ainsi que de liquides et de mélanges eau-air non inflammables. Cet aspirateur à poussière de classe M est destiné à une utilisation professionnelle. Il est adapté aux commerces et aux ateliers.

Conformément à la norme IEC/EN 60335-2-69, l'aspiration de poussières de catégorie M peut uniquement être utilisée pour l'aspiration et l'extraction de poussières nocives avec une valeur limite d'exposition ≥ 0,1 mg/m<sup>3</sup>. Utilisez l'aspirateur uniquement si vous comprenez complètement et pouvez utiliser toutes les fonctions sans limitation ou si vous avez reçu des instructions appropriées.

Cet appareil convient à une utilisation commerciale, par exemple dans les hôtels, les écoles, les usines, les magasins et les bureaux.

L'appareil est conçu pour être utilisé comme un aspirateur sec et humide uniquement.

**NE** laissez **PAS** les enfants toucher cet appareil. Les opérateurs inexpérimentés doivent être surveillés lors de l'utilisation de cet appareil.



**AVERTISSEMENTS:**

**AVERTISSEMENT:** assurez-vous que tous les filtres sont installés.

**AVERTISSEMENT:** Les opérateurs doivent recevoir des instructions appropriées sur l'utilisation de ces appareils.

**AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec les brosses rotatives.

**AVERTISSEMENT:** Cette machine est destinée à un usage sec et humide uniquement.

**AVERTISSEMENT:** Cet appareil n'est pas destiné à collecter des poussières dangereuses.

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez la prise de courant de la machine qu'aux fins spécifiées dans les instructions.

**AVERTISSEMENT:** Si de la mousse ou du liquide s'échappe de la machine, éteignez-la immédiatement.

**AVERTISSEMENT:** L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation électrique pendant le nettoyage ou l'entretien et lors du remplacement de pièces ou de la conversion de l'appareil à une autre fonction pour les appareils alimentés sur secteur, en retirant la fiche de la prise électrique.

**AVERTISSEMENT:** Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



**ATTENTION:** Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.

**ATTENTION:** Cet appareil doit être rangé à l'intérieur uniquement.

**ATTENTION:** Nettoyez régulièrement le limiteur de niveau d'eau et examinez-le pour détecter tout signe de dommage.

**ATTENTION:** Ne surchargez pas l'aspiration.

**ATTENTION:** Nettoyez les filtres tous les jours.

**ATTENTION:** Ne remplissez pas trop le sac.

N'utilisez **PAS** l'aspirateur sur des poussières combustibles.

N'utilisez **PAS** l'aspirateur dans des atmosphères explosives. Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ; ou dont l'expérience, les connaissances et les compétences sont insuffisantes. Les enfants ne doivent jamais être laissés seuls avec ce produit.



## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

### Alimentation électrique



#### AVERTISSEMENT:

**Avant toute intervention d'entretien, isolez la fiche secteur de la source d'alimentation électrique**

Le moteur électrique a été conçu pour une seule tension. Vérifiez toujours que l'alimentation électrique corresponde à la tension sur la plaque signalétique. Les appareils conçus pour une tension de 220-240v peuvent également fonctionner à partir d'une alimentation 220 V. L'aspirateur est équipé en usine d'un cordon/câble d'alimentation électrique secteur, doté d'une fiche de mise à la terre. Il doit uniquement être branché à une prise de terre homologuée

### Remplacement de la fiche secteur

(Royaume-Uni et Irlande uniquement)

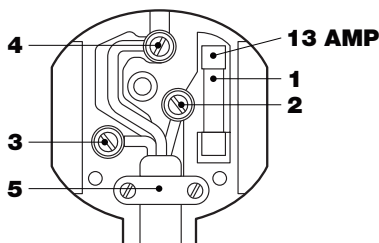
Vérifiez toujours l'état du câble et de la fiche avant de commencer votre travail. Si la fiche secteur doit être remplacée et si vous disposez des compétences pour le faire, suivez les consignes ci-dessous. En cas de doute, contactez un agent de réparation Trend agréé ou un électricien qualifié.

Débranchez la fiche de l'alimentation électrique.

Coupez la fiche et mettez-la au rebut en toute sécurité ; une fiche aux conducteurs en cuivre nus est dangereuse si elle est branchée dans une prise électrique sous tension.

Montez uniquement une fiche 13 Ampères certifiée BS 1363A dotée d'un fusible 13 Ampères certifié A.S.T.A BS 1362 (1).

La couleur des fils ou une lettre sont indiquées sur les points de raccordement de la plupart des fiches de bonne qualité. Fixez les fils sur leurs points respectifs dans la fiche (voir en haut à droite). Le marron correspond à la phase (L) (2), le bleu correspond au neutre (N) (3) et le vert/jaune correspond à la terre (4). Avant de remettre le couvercle supérieur de la fiche secteur, veillez à ce que la retenue de câble (5) maintienne fermement la gaine extérieure du câble et que les deux fils soient correctement fixés sur les vis des bornes.



Pour les unités 115 V d'une puissance nominale supérieure à 1500 W, nous conseillons d'utiliser une fiche à la norme BS4343.



#### AVERTISSEMENT

**N'utilisez jamais une douille. Ne raccordez jamais le fil de la phase (L) ou du neutre (N) sur la broche de terre marquée E ou  $\perp$**

### Utilisation d'une rallonge

- Si une rallonge est nécessaire, utilisez une rallonge à trois conducteurs homologuée et compatible avec la puissance d'entrée de cet outil (voir les données techniques). La taille minimale du conducteur est 1,5 mm<sup>2</sup>, la longueur maximale est 30 m.
- Lorsque vous utilisez un enrouleur de câble, déroulez toujours complètement le câble.



#### AVERTISSEMENT:

**Les unités 115 V doivent fonctionner via un transformateur d'isolement de sécurité avec un blindage de terre entre l'enroulement primaire et l'enroulement secondaire.**



**AVERTISSEMENT:**

**Pour réduire le risque de blessures, lisez le mode d'emploi.**

**SÉCURITÉ RELATIVE AU NETTOYAGE PAR ASPIRATION**

**Consignes de sécurité importantes**



**AVERTISSEMENT!**

**Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.**

**CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES CONSIGNES.**



**AVERTISSEMENT:**

**Les opérateurs doivent recevoir des instructions appropriées sur l'utilisation de ces appareils.**



**AVERTISSEMENT:**

**Pour réduire le risque de décharge électrique. N'exposez pas l'appareil à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.**

- Pour usage humide et sec uniquement.
- Les éléments utilisés pour l'emballage (par exemple les sachets en plastique) peuvent être dangereux, maintenez-les à l'écart des enfants et des animaux.
- Les opérateurs doivent recevoir des instructions appropriées sur l'utilisation de cet appareil.
- Avant utilisation, les opérateurs doivent recevoir des informations, des instructions et une formation concernant l'utilisation de l'appareil et les substances pour lesquelles il doit être utilisé, dont la méthode sûre de retrait et de mise au rebut des matières collectées.
- Les opérateurs doivent respecter les règles de sécurité applicables aux matières manipulées.
- Ne laissez jamais l'équipement sans surveillance lorsque vous l'utilisez. Ne laissez pas l'appareil branché à une source d'alimentation électrique. Débranchez-le de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'effectuer son entretien. Désactivez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ce n'est pas un jouet.
- Utilisez cet appareil uniquement comme décrit dans le manuel.
- L'utilisation de cet appareil à des fins non spécifiées dans ce manuel peut être dangereuse et doit être évitée.
- Utilisez uniquement la prise électrique de l'appareil aux fins spécifiées dans le mode d'emploi.
- Contrôlez toujours l'appareil avant utilisation.
- L'embout d'aspiration doit être maintenu à l'écart du corps, en particulier des zones sensibles telles que les yeux, les oreilles et la bouche.
- Ne débranchez pas cet appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, saisissez la fiche et non le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas et ne portez pas cet appareil par le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme une poignée, ne fermez pas les portes sur le cordon d'alimentation et ne tirez pas le cordon d'alimentation autour de bords ou de coins tranchants.
- Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil et ne saisissez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil avec une ouverture bloquée. Maintenez les ouvertures exemptes de poussières, de peluches, de cheveux et de tout autre élément susceptible de réduire le flux d'air et causer un blocage.
- Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil.
- Des décharges statiques sont possibles dans des lieux secs ou lorsque l'humidité relative de l'air est faible. Cela est uniquement temporaire et n'affecte pas l'utilisation de l'aspirateur. Pour réduire la fréquence des décharges statiques, ajoutez de l'humidité dans l'air avec une console ou un humidificateur.
- Pour éviter toute combustion spontanée, videz le réservoir après chaque utilisation.
- Faites particulièrement attention en nettoyant des escaliers.
- L'équipement doit être correctement assemblé avant utilisation.
- Assurez-vous que les prises de courant utilisées sont adéquates pour l'appareil.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique est identique à la tension de l'alimentation électrique.
- Ces appareils ne sont pas destinés à aspirer des poussières nocives pour la santé ou des substances inflammables/explosives (telles que les cendres et la suie).

- N'effectuez jamais l'entretien de l'appareil sans l'avoir d'abord débranché de l'alimentation secteur ou lorsqu'il est sans surveillance ou accessible par des enfants ou des personnes handicapées.
- L'appareil ne doit jamais être immergé et n'utilisez jamais un jet d'eau sur l'appareil pour le nettoyer.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et l'appareil ne sont pas endommagés. Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez pas mais contactez votre centre de service pour solliciter une réparation.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses centres de service ou des personnes aux qualifications similaires pour éviter tout danger.
- Si une rallonge est utilisée, la fiche et la prise doivent avoir une structure étanche à l'eau.
- Si l'appareil se renverse, il est recommandé de le remettre en position verticale avant de l'éteindre.
- L'équipement ne doit pas être utilisé pour aspirer l'eau des récipients, des sanitaires, des baignoires, etc.
- Les détergents et les solvants agressifs ne doivent pas être utilisés.
- L'entretien et les réparations doivent uniquement être effectués par du personnel qualifié. Utilisez uniquement des pièces de rechange Trend d'origine pour l'entretien et les réparations.
- Le fabricant ne peut pas être tenu responsable en cas de dommages/blessures causé(e)s aux personnes, aux animaux ou aux biens en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Utilisez uniquement des accessoires recommandés par Trend et des pièces de rechange Trend d'origine.
- Pour usage eau et poussière uniquement.
- Pour utiliser l'aspirateur extracteur dans des pièces humides (par exemple une salle de bain), ne le branchez que sur des prises raccordées en série à un disjoncteur différentiel. Consultez un électricien en cas de doute.
- Avant d'aspirer des liquides, vérifiez que le flotteur fonctionne correctement. Pour l'aspiration de liquides, et quand le réservoir est plein, un flotteur ferme l'ouverture d'aspiration et interrompt l'opération d'aspiration. Arrêtez ensuite l'appareil, débranchez la fiche et videz le réservoir. Nettoyez régulièrement le dispositif de limitation de niveau d'eau (flotteur) et vérifiez s'il présente des signes de dommages.
- Si de la mousse ou du liquide s'échappe de l'aspirateur extracteur, arrêtez-le immédiatement.
- Avant de vider le réservoir, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche de la prise murale.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Règles de sécurité supplémentaires



#### AVERTISSEMENT:

Cet appareil contient des poussières nocives. Le vidage et l'entretien, y compris le retrait du sac de collecte, ne peuvent être effectués que par du personnel formé portant un équipement de protection adéquat. Ne l'allumez pas tant que le système de filtres complet n'a pas été installé. Dans le cas contraire, vous mettez votre santé en danger.

- Ne collectez rien qui brûle ou fume, comme des cendres chaudes, des allumettes ou des cigarettes.
- Ne l'utilisez pas pour aspirer des matières combustibles ou explosives, telles que des grains, du charbon ou d'autres matières combustibles finement divisées.
- Ne l'utilisez pas pour aspirer des matières dangereuses, toxiques ou cancérigènes, telles que de l'amiante ou des pesticides.
- Ne collectez jamais de liquides explosifs (tels que du diluant pour peinture, de l'essence, du gazole, de l'huile de chauffage, etc.), d'acides ou de solvants.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans les filtres en place, sauf comme expliqué dans la section Aspiration de liquides de ce manuel.
- Certains bois contiennent des produits de conservation qui peuvent être toxiques. Faites particulièrement attention pour éviter toute inhalation et tout contact avec la peau lorsque vous travaillez avec ces matières. Demandez et respectez les informations de sécurité disponibles auprès des fournisseurs de ces matières.
- N'utilisez pas l'aspirateur comme un siège, une échelle ou un escabeau.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'aspirateur.
- Ne suspendez pas l'aspirateur, par exemple pour le transporter.



Portez des équipements de protection individuelle (EPI). Le port d'une protection auditive, oculaire et respiratoire est obligatoire.

### RISQUES RÉSIDUELS

Malgré l'application des mesures de sécurité applicables et l'utilisation de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités.

Ces risques sont les suivants :

- Trouble auditif.
- Risque de blessures corporelles en raison des particules volantes.
- Risque de brûlures en raison de l'échauffement des accessoires lors du fonctionnement.
- Risque de blessures corporelles en raison d'une utilisation prolongée.

## MARQUAGES SUR L'OUTIL

Les images suivantes sont présentes sur l'appareil.



Lisez le mode d'emploi avant utilisation.



### AVERTISSEMENT:

Cet appareil contient des poussières nocives. Le vidage et l'entretien, y compris le retrait du sac de collecte, ne peuvent être effectués que par du personnel formé portant un équipement de protection adéquat. Ne l'allumez pas tant que le système de filtres complet n'a pas été installé. Dans le cas contraire, vous mettez votre santé en danger.



Les aspirateurs de classe M conviennent à l'aspiration de poussières sèches, non combustibles avec des valeurs limites d'exposition professionnelle  $\geq 0,1$  mg/m<sup>3</sup>.



### AVERTISSEMENT:

**L'aspirateur contient des matériaux dangereux pour la santé. Faites réaliser le vidage et l'entretien, y compris la mise au rebut des réservoirs de collecte des poussières, uniquement par des spécialistes. Des équipements de protection appropriés sont requis. N'utilisez pas l'aspirateur sans le système de filtres complet. Dans le cas contraire, vous mettez votre santé en danger.**

## Position du code de date

Le code de date, qui comprend l'année de fabrication, est imprimé sur la plaque signalétique se trouvant sur le boîtier supérieur de l'appareil.

## ÉLÉMENTS INCLUS

- 1 x Filtre à cartouche HEPA H13
- 2 x Roulettes
- 2 x Roues principales
- 1 x Réservoir en plastique

- 1 x Pas de filtre en mousse
- 1 x Sac de collecte synthétique
- 1 x Tuyau 5 m x 39 mm Ø avec embout de tuyau
- 2 x Tubes de rallonge
- 1 x Tube métallique incurvé
- 1 x Brosse pour sols à haute efficacité
- 1 x Brosse pour sols durs
- 1 x Adaptateur pour outil électrique
- 1 x Embout/Brosse plate
- 1 x Manuel
- 1 x Carte de garantie

## DESCRIPTION DES PIÈCES - (Fig. 1)

- A.** Interrupteur MARCHE/ARRÊT
  - B.** Prise pour outil électrique
  - C.** Moniteur de rapidité d'extraction
  - D.** Bouton du secoue-filtre
  - E.** Poignée de transport
  - F.** Filtre à cartouche HEPA
  - G.** Sac de collecte
  - H.** Réservoir
  - I.** Entrée du tuyau du réservoir
  - J.** Bride du déflecteur du réservoir
  - K.** couvercle
  - L.** Loquet du réservoir
  - M.** Roulettes
  - N.** Roues principales
  - O.** Raccord à baïonnette du tuyau
  - P.** Tuyau 5 m x 39 mm Ø
  - Q.** Tubes de rallonge
  - R.** Tube métallique incurvé
  - S.** Embout/Brosse plate
  - T.** Adaptateur pour outil électrique
  - U.** Brosse pour sols durs
  - V.** Embout de tuyau
  - W.** Brosse pour sols à haute efficacité
  - X.** Emplacements de rangement intégrés
- Vérifiez que l'outil, les pièces ou les accessoires ne présentent pas de dommages liés au transport. Les pièces et les accessoires peuvent être à l'intérieur du réservoir.
  - Prenez le temps de lire attentivement ce manuel et de le comprendre avant utilisation



**AVERTISSEMENT:**

**Ne modifiez jamais tout ou partie de l'appareil. Cela pourrait causer des dommages ou des blessures corporelles.**



**ASEMBLAGE - (Fig 2.)**

Les accessoires sont fixés à l'intérieur du réservoir. Défaites les trois loquets du réservoir, retirez le couvercle du moteur, retirez les accessoires. Retournez le réservoir, insérez les roulettes avant. Localisez les roues principales et enclenchez-les pour les verrouiller en place. Retournez le réservoir en position verticale. Installez le sac de collecte (voir la section Insertion et retrait du sac de collecte). Assurez-vous que la vis papillon du filtre à cartouche est serrée. Réinstallez le moteur et assurez-vous que les trois loquets du réservoir sont fixés.

**Insertion du sac de collecte - (Fig 3.)**



- Déverrouillez les loquets du réservoir et retirez le couvercle.
- Le sac de collecte dispose d'une ouverture renforcée en carton avec une languette sur la partie supérieure.
- Assurez-vous de manipuler le sac de collecte avec soin pour ne pas l'endommager et pour éviter qu'il soit coincé ou déchiré par la bride du déflecteur du réservoir ou d'autres projections ou objets tranchants.
- Insérez le sac de collecte dans le réservoir avec l'ouverture orientée vers l'avant de l'aspirateur.
- Tirez l'ouverture du sac de collecte sur la bride du déflecteur du réservoir en vous assurant que l'ouverture du sac de collecte passe sur l'arête du déflecteur du réservoir.
- Assurez-vous que le sac de collecte est bien enfoncé.
- Dépliez le reste du sac de collecte vers le bas dans le réservoir.



**ATTENTION:**

**Faites attention au sac pour vous assurer qu'il ne soit pas endommagé en l'installant ou en le retirant.**

**Retrait du sac de collecte - (Fig. 4)**



Pour enlever le sac, défaites le tuyau du réservoir et retirez le sac de la bride du déflecteur du réservoir. Fermez le sac en rabattant la languette. Jetez le filtre dans un conteneur approprié conformément aux lois applicables. Il est cependant judicieux de remplacer régulièrement le sac pour garantir un refroidissement optimal du moteur. Si l'aspirateur est utilisé sans le sac à poussière en papier, il est recommandé de vider le

réservoir à poussière et de le nettoyer après chaque utilisation.



**Le sac de collecte doit être remplacé lorsque le moniteur de rapidité d'extraction devient rouge et reste rouge.**

**Montage du tuyau, des embouts et des tubes - (Fig. 5,5a)**



- Raccordez le tuyau au réservoir en enfonçant le tuyau avec le raccord à baïonnette dans l'entrée du tuyau du réservoir en vous assurant que les pattes de la baïonnette sont verticales et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. Pour retirer le tuyau, tournez le tuyau avec le raccord à baïonnette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'entrée.
- Les embouts s'enclenchent sur les tubes de rallonge. Pour retirer les embouts, tournez les éléments dans la direction opposée et séparez-les.
- Pour les tapis, utilisez l'embout universel.
- Pour les sols, clipsez l'insert de l'embout de la brosse dans l'embout universel.

**Installation/retrait du filtre à cartouche - (Fig. 6)**

Le filtre à cartouche doit être complètement enfoncé et fixé en tournant l'écrou papillon dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifiez qu'il est installé correctement. Afin de retirer le filtre à cartouche, tournez l'écrou papillon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le filtre à cartouche. Assurez-vous que le joint autour de la vis de retenue est en place.



**Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours que tous les filtres fournis sont bien positionnés.**



**FONCTIONNEMENT**

**Début du fonctionnement**



Respectez la tension secteur appropriée! La tension de la source d'alimentation électrique doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'aspirateur. Un équipement portant la marque 220-240 V peut également fonctionner avec une tension de 220 V. Veuillez consulter les directives HSE concernant la manipulation des matières dangereuses pour la santé.

- L'appareil doit toujours être maintenu sur des bases horizontales, de manière sûre et stable.
- Insérez les filtres appropriés pour l'utilisation envisagée.

- N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.
- Utilisez les accessoires les plus appropriés pour l'utilisation envisagée.

L'aspirateur ne peut généralement pas être utilisé dans des pièces où un risque d'explosion existe. Pour économiser l'énergie, allumez l'aspirateur uniquement lorsque vous l'utilisez.

## Aspiration



N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre en mousse de polyuréthane, le filtre à cartouche ou le sac de collecte.

- Insérez la cartouche et verrouillez-la en position à l'aide de la vis papillon.
- Pour mettre en marche l'aspirateur, appuyez vers le bas sur le bouton.
- Pour arrêter l'aspirateur extracteur, appuyez sur le bouton pour le libérer.

Si le moniteur de rapidité d'extraction est rouge, appuyez et maintenez le bouton du secoue-filtre enfoncé pendant 3 secondes (L'appareil/l'extraction doivent être en marche). La fonction de secoue-filtre se poursuit pendant 5 secondes supplémentaires après avoir relâché le bouton. Si le moniteur devient rouge uniquement lors du raccordement à un outil électrique, assurez-vous que les embouts d'extraction de l'outil et du tuyau ne sont pas bloqués. S'il est transparent, il peut être utilisé. Vérifiez régulièrement le débit en retirant le tuyau d'extraction.

Si le moniteur rouge persiste, le sac à poussière peut être plein et doit être remplacé. Contrôlez le filtre

**REMARQUE:** Un débit de ventilation (M) adéquat doit être assuré lorsque l'air sortant circule. Respectez les réglementations nationales applicables.

## Aspiration de liquide

N'aspirez pas de liquides inflammables ou explosifs ; par exemple benzène, huile, alcool, solvants. N'aspirez pas de poussière chaude ou incandescente. N'utilisez pas l'appareil dans des pièces où il existe un risque d'explosion. Les poussières, vapeurs ou fluides peuvent s'enflammer ou exploser. L'aspirateur extracteur ne peut pas être utilisé comme pompe à eau. L'aspirateur extracteur est conçu pour l'aspiration de mélanges d'air et d'eau. Avant toute intervention sur l'aspirateur extracteur, débranchez la fiche secteur.

**REMARQUE:** Les exigences du degré de protection (catégorie de poussière M) n'ont été éprouvées que pour l'aspiration à sec.

- Retirez le sac et la cartouche filtrante, videz la cuve et mettez en place le filtre en mousse de polyuréthane avant l'aspiration de liquide.
- Posez le filtre en mousse de polyuréthane autour de la cage du flotteur.
- Pour mettre en marche l'aspirateur extracteur, assurez-vous que le contacteur basculant de démarrage automatique est sur (I) ON.
- Pour arrêter l'aspirateur extracteur, passez l'interrupteur marche/arrêt sur (0) OFF et débranchez-le de l'alimentation.

## AVERTISSEMENT:

Ne branchez PAS d'outils électriques sur la prise en cas d'utilisation de l'aspirateur extracteur pour l'aspiration de liquide.

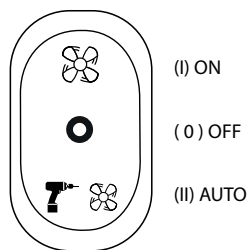
Branchez l'aspirateur extracteur sur une prise protégée par un disjoncteur différentiel (RCD) en cas d'utilisation pour l'aspiration de liquide. Si de la mousse ou du liquide s'échappe de l'appareil, arrêtez-le immédiatement.

Quand le liquide a atteint le niveau maximal autorisé dans la cuve, le régulateur à flotteur bloque automatiquement l'aspiration et le son du moteur change : arrêtez immédiatement l'aspirateur extracteur et débranchez la fiche, retirez la tête d'aspiration de la cuve et videz la cuve.

Pour vider la cuve :

- Arrêtez l'aspirateur extracteur et débranchez le câble de la prise.
- Déverrouillez la cuve et retirez le couvercle. Videz le contenu de la cuve dans un récipient approprié ou une évacuation.
- Reposez le couvercle et verrouillez.

## Branchement d'outils électriques - (Fig. 7)



Prise d'outil électrique toujours sous tension!

 **ATTENTION :**

**N'utilisez la prise pour outil électrique que pour les usages spécifiés dans les instructions. La prise de démarrage automatique doit être utilisée avec un outil électrique d'une puissance maximale de 1500 watts (pour 220-240 V), 1000 watts (pour 115 V) et minimale de 50 watts.**

- Pour activer la prise pour outil électrique, passez l'interrupteur marche/arrêt sur (I). Quand un outil est branché, l'aspirateur extracteur démarre automatiquement avec l'outil.
- Branchez le tuyau à l'embout d'aspiration de l'outil électrique à l'aide de l'embout et de l'adaptateur étagé si nécessaire.

(O) OFF, arrêt.

(I) ON, aspiration à commande manuelle.

(II) Commande automatique par l'outil électrique branché.

**ENTRETIEN ET SERVICE** 

Veillez utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires Trend d'origine.

- Avant toute intervention sur l'aspirateur, isolez-le de l'alimentation électrique.
- Pour une utilisation sûre et pour garantir le fonctionnement correct de l'appareil, maintenez toujours l'aspirateur et les fentes de ventilation propres.
- Portez un masque de protection anti-poussières lorsque vous entretenez et nettoyez l'aspirateur.
- Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, il doit être effectué par Trend ou un agent de service Trend afin d'éviter tout risque de sécurité.
- Une inspection technique relative à la poussière doit être menée au moins une fois par an par le fabricant ou une personne formée, par exemple pour vérifier les dommages du filtre, l'étanchéité contre les fuites de l'aspirateur et le fonctionnement de l'unité de commande.
- Pour les aspirateurs de catégorie M ayant été exposés à des environnements contaminés, l'extérieur ainsi que toutes les pièces de l'appareil doivent être nettoyés ou traités avec des produits d'étanchéité.
- Lors des interventions d'entretien et de réparation, tous les composants contaminés qui ne peuvent pas être nettoyés de manière satisfaisante doivent être mis au rebut.
- Certains composants doivent être mis au rebut dans des sachets en plastique imperméables conformes aux réglementations nationales en vigueur pour la mise au rebut de ces déchets.
- Pour l'entretien par les utilisateurs, l'appareil doit être démonté, nettoyé et entretenu, dans la limite de ce

qui est raisonnablement possible, sans causer de risque pour le personnel de maintenance et les autres personnes. Les précautions appropriées comprennent la décontamination avant le démontage, la mise en place d'une ventilation par aspiration filtrée locale à l'endroit où l'appareil est démonté, le nettoyage de la zone d'entretien et une protection individuelle appropriée.

- Méthode avec laquelle les couvercles des compartiments non étanches à la poussière doivent être retirés pour le nettoyage.
- L'extérieur de l'appareil est décontaminé par des méthodes de nettoyage par aspiration et essuyé ou traité avec un produit d'étanchéité avant de le retirer d'une zone dangereuse. Tous les éléments de l'appareil doivent être considérés comme contaminés lors du retrait de la zone dangereuse et des actions appropriées doivent être menées pour empêcher la dispersion des poussières.
- Les opérateurs doivent respecter les règles de sécurité applicables aux matières manipulées.

Pour l'entretien pour le compte de l'utilisateur, l'aspirateur doit être démonté, nettoyé et entretenu dans la mesure du possible, sans causer de risque pour le personnel d'entretien ou les autres personnes. Avant le démontage, l'aspirateur doit être nettoyé afin d'éviter tout risque. La pièce/l'enceinte dans laquelle l'aspirateur est démonté doit être bien ventilée. Portez des équipements de protection individuelle pendant l'entretien. Après l'entretien de l'appareil, la zone d'entretien doit être nettoyée.

**Nettoyage** 

 **AVERTISSEMENT:**

**N'utilisez jamais de solvants ni d'autres produits chimiques agressifs pour nettoyer les éléments non métalliques de l'appareil. Ces produits chimiques peuvent fragiliser les matériaux utilisés dans ces éléments. Ne laissez jamais un liquide pénétrer dans l'appareil ; n'immergez jamais un élément de l'appareil dans un liquide.**

- Aspirez l'extérieur de l'extracteur de poussière. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec.
- Après utilisation, jetez le chiffon dans un conteneur approprié.

## Filtre à cartouche

Le filtre à cartouche doit être régulièrement lavé uniquement à l'extérieur sous l'eau courante pour éviter d'endommager la surface du filtre. Il est cependant recommandé de remplacer ce filtre tous les six mois ou en fonction de la fréquence d'utilisation et du type de saleté.



### AVERTISSEMENT:

Ne pas nettoyer le filtre à l'eau.

### AVERTISSEMENT:

**Une fois que le filtre a été nettoyé, vérifiez s'il est adapté à une utilisation ultérieure. S'il a été endommagé ou cassé, remplacez-le par un filtre d'origine.**

### Lubrification

- Votre appareil ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

### Stockage

- Videz le réservoir. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'aspirateur, consultez la section Nettoyage.
- Nettoyez ou remplacez les filtres, consultez la section Filtres.
- Pour éviter les blessures au dos, retirez le sac de collecte plein ou videz le fluide aspiré avant de transporter l'aspirateur.
- Enroulez le câble autour de la poignée de transport et enroulez le tuyau d'aspiration autour du réservoir.
- Portez l'aspirateur uniquement par la poignée de transport.
- Rangez l'appareil et les accessoires en lieu sûr.
- Placez l'appareil et les accessoires dans une pièce sèche et empêchez toute utilisation non autorisée. Rangez-le hors de portée des enfants.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclez les matières premières au lieu de les mettre au rebut en tant que déchets.

Les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux.

## Utilisation domestique

Les réglementations locales peuvent prévoir une collecte séparée des produits électriques domestiques, auprès d'une décharge municipale ou du revendeur lorsque vous achetez un nouveau produit. Veuillez contacter le service client Trend pour obtenir des conseils sur la mise au rebut de produits électriques Trend indésirables dans le respect de l'environnement ou rendez-vous sur le site [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## Utilisation professionnelle

Veuillez contacter le service client Trend pour la mise au rebut de produits électriques Trend indésirables.

## GARANTIE

L'appareil bénéficie d'une garantie fabricant conformément aux conditions indiquées sur la carte de garantie fournie. Pour trouver votre agent de service Trend le plus proche, veuillez contacter le service client Trend ou consultez le localisateur sur le site [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## ACCESSOIRES

Utilisez uniquement les accessoires Trend d'origine.

Tous les accessoires peuvent être achetés auprès des revendeurs Trend. Pour trouver votre revendeur Trend le plus proche, veuillez consulter le site [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Sac filtrant

**Pour utilisation à sec uniquement.**

Réf. T32/1 1

Réf. T32/1/5 5

Réf. T32/1/10 10

### Filtre à cartouche HEPA

T33/2 1



## NL - T33A

Beste klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Trend-product, we hopen dat u er vele jaren creatief en productief gebruik van kunt maken.

Vergeet niet om uw garantiekaart binnen 28 dagen na aankoop te retourneren.



### **OPGELET:**

Lees de instructies voordat u de machine gebruikt.

#### **Definities: Veiligheidsrichtlijnen**

De onderstaande definities beschrijven het niveau van ernst voor elk signaalwoord. Lees de gebruiksaanwijzing en let op deze symbolen.

De volgende symbolen worden in deze gebruiksaanwijzing gebruikt:



### **GEVAAR:**

Maakt attent op een dreigende gevaarlijke situatie die, als hij niet wordt voorkomen, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



### **OPGELET:**

Maakt attent op een potentieel gevaarlijke situatie, die, indien niet wordt voorkomen, gering tot matig letsel tot gevolg kan hebben.

**OPMERKING:** Geeft een praktijk aan niet gerelateerd aan persoonlijk letsel die, indien niet vermeden, kan resulteren in eigendomsschade.



Duidt op een risico op elektrische schok.



Duidt op het risico op brand.

#### **Aanvullend gebruikte symbolen**



Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). U moet gehoor-, oog- en adembescherming dragen.



Aangegeven gevaren op persoonlijk letsel, dood of schade aan het gereedschap voor het geval van het niet in acht nemen van de instructies in deze gebruiksaanwijzing.



Als u meer veiligheidsadvies, technische informatie of reserveonderdelen nodig hebt, neem dan contact op met de technische dienst van Trend of bezoek [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## **EG-CONFORMITEITSVERKLARING**

### **MACHINERICHTLIJN**



### **STOFZUIGER**

### **T33A**

Trend verklaart dat dit product beschreven in de technische gegevens voldoet aan 2006/42/EG.

Dit product voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EU, 2011/65/EU en de volgende geharmoniseerde standaarden EN 60335-2-69:2012, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015.

Neem voor meer informatie contact op met Trend via het volgend adres of raadpleeg de achterkant van de gebruiksaanwijzing. De ondergetekende legt deze verklaring af in naam van Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.

Verenigd Koninkrijk  
Neil McMillan

#### **Fabrikant**

Trend Machinery &  
Cutting Tools Ltd,  
Unit 6 Odhams Trading Estate,  
St Albans Road, Watford,  
Herts, WD24 7TR, England

#### **Technisch Dossier Contact**

Trend Tool Technology Ltd  
3rd Floor, Kilmore House,  
Park Lane, Spencer Dock,  
Dublin 1, Ireland

01.12.2020

**STOFZUIGER**

**T33A**

**TECHNISCHE GEGEVENS**

Spanning	VK en Ierland Europa	V <sub>AC</sub> V <sub>AC</sub>	220-240/115 220-240
Ingangsvermogen	220v-240v 115v	W W	1200 800
Frequentie		Hz	50
Aftakas	220v-240v 115v	W W	1500 1000
Debiet	220v-240v 115v	l/s l/s	23 22.5
Max. zuigkracht	220v-240v 115v	mbar mbar	160 147
Filteroppervlak	HEPA	cmq	2300
Negatieve druk	220v-240v 115v	K <sub>PA</sub>	16 14.7
Stofcategorie			M
Inhoud stofzak		L	15
Reservoir		L	25
Bak nat volume		L	17
Lawaai	220v-240v 115v	dB	80.5 74.6
Vibratie		m/s <sup>2</sup>	<=2.5
Slang	Lengte Buitendiameter	M mm	5 39
Afmetingen	Hoogte x breedte	mm	625 x 380
Gewicht	220v-240v 115v	kg	8.34 8.89
L <sub>PA</sub>	(emissiegeluids- drukniveau)	220v-240v 115v	dB(A) 82 76
K <sub>PA</sub>	(onzekerheid voor het gegeven geluidsniveau)		dB(A) 1.5
L <sub>WA</sub>	(geluidsvermogen- sniveau)	220v-240v 115v	dB(A) 94 88
K <sub>WA</sub>	(onzekerheid voor het gegeven geluidsniveau)		dB(A) 1.5

**Zekeringen**

VK en Ierland	220-240V gereedschap	13 Ampère, in stekker
VK en Ierland	115V gereedschap	16 ampère, netvoeding
Europa	220-240V gereedschap	16 ampère, netvoeding

**BEOOGD GEBRUIK**

Deze machine is bestemd voor het verzamelen, opzuigen, vervoeren en scheiden van niet brandbare, droge stof, niet brandbare vloeistoffen en mengsels van lucht en water. Deze stofzuiger van stofcategorieklaas M is ontworpen voor professioneel gebruik en geschikt voor handelszaken en werkplaatsen.

Een stofzuiger van stofcategorieklaas M mag, in overeenstemming met IEC/EN 60335-2-69, alleen worden gebruikt voor het stofzuigen en onttrekken van gevaarlijke stoffen met een blootstellingsgrenswaarde van ≥ 0,1 mg/m<sup>3</sup>. Gebruik de stofzuiger alleen wanneer u de volledige werking begrijpt en alle functies probleemloos kunt uitvoeren, of gepaste instructies hebt gekregen.

Dit apparaat is geschikt voor commercieel gebruik, zoals in hotels, scholen, fabrieken, winkels en kantoren.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik als een nat en droog stofzuiger.

Laat kinderen **NIET** in contact komen met dit apparaat. Toezicht is vereist wanneer onervaren bedieners dit apparaat gebruiken.



**WAARSCHUWING:** Zorg dat alle filters zijn aangebracht.

**WAARSCHUWING:** De bedieners moeten voldoende zijn opgeleid om deze machines op een juiste manier te gebruiken.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het snoer niet in aanraking komt met de draaiende borstels.

**WAARSCHUWING:** Deze machine is alleen voor droog en nat gebruik.

**WAARSCHUWING:** Deze machine is niet geschikt voor het opzuigen van gevaarlijk stof

**WAARSCHUWING:** Gebruik het stopcontact op de machine alleen voor de doeleinden die in de instructies worden vermeld

**WAARSCHUWING:** Als er schuim of vloeistof uit de machine komt, schakel deze dan onmiddellijk uit.

**WAARSCHUWING:** Haal de stekker uit het stopcontact voordat de machine wordt gereinigd of onderhouden, voordat er onderdelen worden vervangen of wanneer de machine naar een andere functie wordt omgeschakeld.

**WAARSCHUWING:** Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

**OPGELET:** Deze machine is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.

**OPGELET:** Berg deze machine alleen binnenshuis op.

**OPGELET:** Maak de waterpeilbegrenzer regelmatig schoon en onderzoek deze op tekenen van beschadiging.

**OPGELET:** Overbelast de zuigkracht niet.

**OPGELET:** Reinig de filters elke dag.

**OPGELET:** Zorg dat de zak niet te veel wordt gevuld.

**NIET** voor het opzuigen van brandbaar stof. Gebruik de stofzuiger

**NIET** in een explosieve omgeving. Gebruik de stofzuiger Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) die lijden aan verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens; gebrek aan ervaring. Kinderen mogen nooit alleen worden gelaten met dit product.



## ELEKTRISCHE VEILIGHEID

### Voeding



#### WAARSCHUWING:

**Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud op het apparaat uitvoert**

De elektrische motor is ontworpen voor slechts één spanning. Controleer altijd of de voeding overeenstemt met de spanning op het typeplaatje. Machines gemarkeerd voor 220-240 volt kunnen tevens worden bediend met een voeding van 220 volt. De stofzuiger werd in de fabriek reeds voorzien van een snoer met een aardingsstekker. Deze mag alleen worden aangesloten op een goedgekeurd, geaard stopcontact.

### De stekker vervangen (Alleen VK en Ierland)

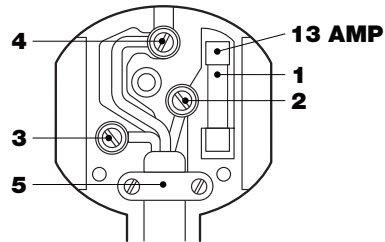
Controleer altijd de staat van het snoer en de stekker voordat het apparaat wordt gebruikt. Als u het snoer dient te vervangen en u bent bevoegd om dit te doen, volg dan de onderstaande instructies. Neem in geval van twijfel contact op met een erkende Trend-reparateur of een gekwalificeerde electricien.

Trek de stekker uit het stopcontact.

Snij de stekker af en gooi deze op een veilige manier weg. Een stekker met ontblote koperen geleiders is gevaarlijk als deze in een stopcontact onder spanning wordt gestopt.

Installeer alleen BS 1363A goedgekeurde stekkers van 13 ampère, uitgerust met een 13 A A.S.T.A. goedgekeurde BS 1362 zekering (1).

De kleuren van de kabeldraden of een letter zijn gemarkeerd op de verbindingspunten van de meeste stekkers van goede kwaliteit. Bevestig de draden op hun respectieve punten in de stekker (zie in de rechterbovenhoek). Bruin is voor Fase (L) (2), Blauw is voor Neutraal (N) (3) en Groen/Geel is voor aarding (4). Voordat u de bovenste afdekking van de stekker vervangt, moet u ervoor zorgen dat de kabelbevestiging (5) de buitenmantel van de kabel stevig vasthoudt en dat de twee draden correct aan de klemschroeven zijn bevestigd.



Voor 115V-eenheden met een vermogen van meer dan 1500W raden we aan een stekker volgens de BS4343-norm te gebruiken.



#### WAARSCHUWING:

**Gebruik nooit een lichtfitting. Sluit nooit de fase (L) of nuldraad (N) aan op de aardpen gemarkeerd met E of  $\perp$**

### Een verlengkabel gebruiken

- Als een verlengkabel nodig is, gebruik dan een goedgekeurde drie-aderige verlengkabel die geschikt is voor het ingangsvermogen van dit gereedschap (zie technische gegevens). De minimale diameter van de geleider is 1,5mm<sup>2</sup> en de maximale lengte is 30 meter.
- Wikkel de kabel altijd volledig af wanneer u een kabelhaspel gebruikt.



#### WAARSCHUWING:

**115V-eenheden moeten worden bediend via een faalveilige, isolerende transformator met een aardingsscherm tussen de primaire en secundaire wikkelingen.**



#### WAARSCHUWING:

**Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te beperken.**

## VEILIGHEID VAN DE STOFZUIGER

### Belangrijke veiligheidsinstructies



#### WAARSCHUWING!

**Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies zorgvuldig door. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.**

**BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING. LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.**



**WAARSCHUWING:**

**De bedieners moeten voldoende zijn opgeleid om deze machines op een juiste manier te gebruiken.**



**WAARSCHUWING:**

**Elektrocutiegevaar! Vermijd blootstelling aan regen. Berg het binnen op.**

- Alleen voor nat en droog gebruik.
- Het verpakkingsmateriaal (bijv. plastic tassen) kan gevaar opleveren, houd het uit de buurt van kinderen en dieren.
- De bedieners moeten voldoende zijn opgeleid om deze machine op een juiste manier te gebruiken.
- Geef de bedieners de gepaste informatie en opleiding om het apparaat op een juiste manier en voor de gepaste toepassingen te gebruiken, waaronder de methode om het verzamelde materiaal op een veilige manier te verwijderen en weg te gooien.
- De bedieners dienen rekening te houden met de veiligheidsvoorschriften die voor de op te zuigen materialen van toepassing zijn.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer in werking. Laat het apparaat niet alleen achter wanneer het op de voeding is aangesloten. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt en alvorens het te reinigen. Schakel het apparaat volledig uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Het apparaat gebruiken voor een ander doeleinde dan in deze gebruiksaanwijzing is verboden, kan gevaar opleveren en moet worden vermeden.
- Gebruik de contactdoos op het apparaat alleen voor de doeleinden die in de gebruiksaanwijzing zijn vermeld.
- Controleer het apparaat altijd voor gebruik.
- Houd het zuigmondstuk uit de buurt van het lichaam, in het bijzonder uit de buurt van delicate zones, zoals de ogen, oren en de mond.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken.
- Draag of trek dit apparaat niet via het snoer. Gebruik het snoer niet als een handvat, sluit geen deur op het snoer of trek het snoer niet langs scherpe randen of hoeken.
- Laat het apparaat nooit over het snoer rijden. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Raak het apparaat, het snoer of de stekker niet aan met natte handen.
- Stop geen voorwerpen in de openingen van het apparaat. Gebruik het apparaat niet wanneer er een opening verstopt is. Houd alle openingen vrij van stof, pluksel, haar of andere stoffen die de luchtstroom kunnen beperken en een verstopping kunnen veroorzaken.
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende onderdelen van het apparaat.
- Statische schokken zijn mogelijk in droge gebieden of wanneer de relatieve luchtvochtigheid laag is. Dit is slechts tijdelijk en geeft geen impact op de werking van de stofzuiger. Om de frequentie van statische schokken te beperken, verhoog de luchtvochtigheid in de ruimte met behulp van een console of een geïnstalleerde luchtbevochtiger.
- Om spontane ontbranding te vermijden, leeg de stofbak na elk gebruik.
- Wees extra voorzichtig wanneer u trappen stofzuigt.
- Zet het apparaat juist in elkaar voordat u het gebruikt.
- Zorg dat het gebruikte stopcontact voor de machine geschikt is.
- Controleer of de spanning die op het typeplaatje is aangegeven overeenstemt met de netspanning.
- Deze machine is niet geschikt voor het stofzuigen van stof dat de gezondheid kan schaden of brandbare/explosieve stoffen (zoals as en roet).
- Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de machine onderhoudt of wanneer het zonder toezicht binnen het bereik van kinderen of personen met een handicap wordt achtergelaten.
- Dompel de machine nooit onder en reinig het nooit met een hogedrukreiniger.
- Controleer het snoer en de machine regelmatig op schade. Als schade wordt waargenomen, gebruik het apparaat niet langer en neem contact op met uw servicecentrum om het te laten repareren.
- Laat het snoer vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of gelijksoortig bevoegd persoon als het beschadigd is om elk risico te voorkomen.
- Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moeten de stekker en het stopcontact waterdicht zijn.
- Als de machine omkantelt, zet het eerst opnieuw rechtop voordat u het uitschakelt.

- Gebruik de machine niet voor het opzuigen van water uit containers, wastafels, kuipen, etc.
- Gebruik geen oplosmiddelen of detergents.
- Reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd. Gebruik alleen originele reserveonderdelen van Trend om het apparaat te repareren.
- De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade/letsel aan personen, dieren of eigendommen door een verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik alleen opzetstukken die door Trend zijn aanbevolen en originele reserveonderdelen van Trend.
- Alleen voor nat en droog gebruik.
- Als dit apparaat wordt gebruikt in natte ruimtes (b.v. een badkamer) mag het alleen worden aangesloten op een stopcontact dat beschermd is door een aardlekschakelaar. Vraag indien nodig een elektricien om advies.
- Controleer voordat u vloeistof opzuigt dat de vlotter goed werkt. Als u vloeistof opzuigt en de tank vol raakt dan sluit de vlotter de aanzuigopening af, dit onderbreekt het zuigen. Schakel de machine dan uit, neem de stekker uit het stopcontact, en leeg de tank. Maak de vlotter (beperking van het vloeistofniveau) regelmatig schoon en controleer deze op beschadiging.
- Als er vloeistof of schuim uit de machine komt, schakel deze dan onmiddellijk uit.
- Voordat u de tank leegmaakt moet u de machine uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.

## BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

### Extra veiligheidsvoorschriften



#### WAARSCHUWING:

Dit apparaat bevat schadelijke stof. Het legen en onderhouden, waaronder het verwijderen van de stofzak, mag alleen worden uitgevoerd door opgeleid personen die gepaste beschermingsmiddelen dragen. Schakel het apparaat pas in wanneer het volledig filtersysteem is geïnstalleerd om uw gezondheid niet te schaden.

- Zuig geen brandende of rokende items op, zoals hete as, lucifers of sigaretten.
- Zuig geen brandbare en explosieve materialen op, zoals graankorrels, kolen of ander fijn verdeeld en brandbaar materiaal.
- Zuig geen gevaarlijke, giftige of kankerverwekkende materialen op, zoals asbest of pesticiden.
- Zuig nooit explosieve vloeistoffen (bijv. verfverduuners,

benzine, diesel, olie voor verwarmingstoestellen, etc.), zuren of oplosmiddelen op.

- Stofzuig niet wanneer de filters niet juist zijn aangebracht, uitgezonderd zoals aangegeven in de sectie Natzuigen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bepaalde houttypes bevatten conserveringsmiddelen die giftig kunnen zijn. Wees zeer voorzichtig tijdens het hanteren van deze materialen om inademing of contact met de huid te vermijden. Raadpleeg en volg alle veiligheidsinformatie van de fabrikant van de materialen.
- Gebruik de stofzuiger niet als een stoel, ladder of trapje.
- Plaats geen zware voorwerpen op de stofzuiger.
- Hang niets aan de stofzuiger om het bijv. te vervoeren.



Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). U moet gehoor-, oog- en adembescherming dragen.

### RESTRISICO'S

Ondanks het toepassen van de relevante veiligheidsvoorschriften en het implementeren van veiligheidsvoorzieningen kunnen bepaalde restrisiko's niet worden vermeden.

Deze zijn:-

- Aantasting van het gehoor.
- Risico op persoonlijk letsel door rondvliegende deeltjes.
- Gevaar voor brandwonden doordat accessoires tijdens het gebruik heet worden.
- Risico op persoonlijk letsel als gevolg van langdurig gebruik.

### MARKERINGEN OP HET APPARAAT

De volgende afbeeldingen worden op het apparaat weergegeven.



Lees de gebruiksaanwijzing voordat het apparaat wordt gebruikt.



#### WAARSCHUWING:

Dit apparaat bevat schadelijke stof. Het legen en onderhouden, waaronder het verwijderen van de stofzak, mag alleen worden uitgevoerd door opgeleid personen die gepaste beschermingsmiddelen dragen. Schakel het apparaat pas in wanneer het volledig filtersysteem is geïnstalleerd om uw gezondheid niet te schaden.



Stofzuigers van klasse M zijn geschikt voor het opzuigen van droog en niet brandbaar stof met een werkplaatsgrenswaarde van  $\geq 0,1$  mg/m<sup>3</sup>.



### **WAARSCHUWING:**

**De stofzuiger bevat materialen die de gezondheid van personen kunnen schaden. Laat het legen en onderhouden, waaronder het weggooien van de stofbakken, alleen uitvoeren door een specialist. Het dragen van gepaste beschermingsmiddelen is vereist. Gebruik de stofzuiger niet zonder volledig aangebracht filtersysteem om uw gezondheid niet te schaden.**

### **Positie van de datumcode**

De datumcode, met vermelding van het fabricagejaar, is op het typeplaatje gedrukt en is aan de bovenkant van het apparaat aangebracht.

### **INHOUD VAN DE VERPAKKING**

- 1 x Patroonfilter HEPA H13
- 2 x Zwenkwielen
- 2 x Hoofdwielen
- 1 x Kunststof tank
- 1 x Geen schuimfilter
- 1 x Synthetische opvangzak
- 1 x Slang 5m x 39mm Ø met slangtuit
- 2 x Verlengbuizen
- 1 x Gebogen metalen buis
- 1 x Zeer efficiënte vloerborstel
- 1 x Harde vloerborstel
- 1 x Koppelstuk voor elektrisch gereedschap
- 1 x Spleetmondstuk /Borstel
- 1 x Gebruiksaanwijzing
- 1 x Garantiekkaart

### **BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN- (Fig. 1)**

- A.** AAN/UIT-schakelaar
- B.** Contactdoos voor elektrisch gereedschap
- C.** Afzuigsnelheidsscherm
- D.** Schudderknop
- E.** Handgreep
- F.** HEPA-patroonfilter

- G.** Opvangzak
- H.** Reservoir
- I.** Slanginlaat voor reservoir
- J.** Beschermflens voor reservoir
- K.** Deksel
- L.** Vergrendeling voor reservoir
- M.** Zwenkwielen
- N.** Hoofdwielen
- O.** Bajonetsluiting voor slang
- P.** Slang 5m x 39 mm Ø
- Q.** Verlengbuizen
- R.** Gebogen metalen buis
- S.** Spleetmondstuk/borstel
- T.** Koppelstuk voor elektrisch gereedschap
- U.** Harde vloerborstel
- V.** Slangtuit
- W.** Zeer efficiënte vloerborstel
- X.** Opbergvakken

- Controleer op beschadigingen aan het gereedschap, onderdelen of accessoires die tijdens het transport kunnen zijn opgetreden. De onderdelen en accessoires kunnen in het reservoir zitten.
- Neem de tijd om deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen en te begrijpen voor gebruik.



### **WAARSCHUWING:**

**Pas het apparaat of geen enkel onderdeel van dit apparaat aan. Dit kan het apparaat beschadigen of persoonlijk letsel veroorzaken.**

### **MONTAGE - (Fig. 2)**

De accessoires zitten veilig in het reservoir. Maak de drie vergrendelingen van het reservoir los, verwijder het motordeksel en verwijder de accessoires. Draai het reservoir ondersteboven en breng de voorste zwenkwielen aan. Neem de hoofdwielen en klik ze op de juiste plaats vast. Draai het reservoir opnieuw rechtop. Installeer de opvangzak (zie de sectie De opvangzak aanbrengen en verwijderen). Zorg dat de vleugelmoer van de patroonfilter stevig is vastgedraaid. Breng de motor opnieuw aan en zorg dat de drie vergrendelingen van het reservoir stevig worden vastgemaakt.

### **De opvangzak aanbrengen - (Fig 3)**



- Maak de vergrendelingen van het reservoir los en verwijder het deksel.
- De opvangzak is voorzien van een kaart versterkte opening met een lipje aan de bovenkant.

- Hanteer de opvangzak met de nodige voorzichtigheid om beschadiging en het vastzitten of scheuren van de opvangzak door de beschermflens van het reservoir, scherpe voorwerpen of uitsteeksels te vermijden.
- Stop de opvangzak in het reservoir met de opening naar de voorkant van de stofzuiger gericht.
- Trek de opening van de opvangzak over de beschermflens van het reservoir. Zorg dat de opening van de opvangzak over de rand van de beschermflens komt te zitten.
- Duw de opvangzak stevig aan.
- Vouw de rest van de opvangzak in het reservoir open.



**OPGELET:**

Zorg dat de opvangzak tijdens het aanbrengen of verwijderen niet wordt beschadigd.

**De opvangzak verwijderen - (Fig. 4)**



Om de zak te verwijderen, maak de slang los en trek de opvangzak van de beschermflens van het reservoir. Sluit de zak door het lipje om te draaien. Gooi de filter weg in een gepaste houder overeenkomstig de wetten die van kracht zijn. Het wordt aanbevolen om de zak regelmatig te vervangen voor de beste afkoeling van de motor. Als de stofzuiger zonder de papieren stofzak wordt gebruikt, wordt het aangeraden om de stofbak na elk gebruik te legen en te reinigen.



**Vervang de opvangzak zodra het afzuigsnelheidsscherm rood wordt en blijft.**

**De slang, mondstukken en buizen aanbrengen - (Fig. 5,5a)**



- Sluit de slang aan op het reservoir door de slang met de bajonetfitting in de slanginlaat van het reservoir te duwen. Zorg dat de lipjes op de bajonet verticaal zijn en draai vervolgens met de klok mee vast. Om de slang te verwijderen, draai de slang met de bajonetfitting tegen de klok in om deze van de inlaat af te halen.
- De mondstukken kunnen op de verlengbuizen worden vastgedrukt. Om de mondstukken te verwijderen, draai de delen in de tegenovergestelde richting en trek ze uit elkaar.
- Voor het reinigen van vloerbekleding, gebruik het universeel mondstuk.
- Voer vloeren, klem het borstelmondstuk in het universeel mondstuk vast.

**De patroonfilter aanbrengen/ verwijderen - (Fig. 6)**

Duw de patroonfilter volledig in en zet vast door de vleugelmoer met de klok mee te draaien. Controleer of de filter juist is aangebracht. Om de patroonfilter te verwijderen, draai de vleugelmoer tegen de klok in en haal de patroonfilter uit. Zorg dat de dichting rondom de klemschroef aanwezig is.



**Voordat het apparaat wordt gebruikt, controleer altijd of alle filters aanwezig zijn en zich op de juiste plaats bevinden.**



**GEBRUIK**

**Het apparaat gebruiken**



Controleer of de netspanning juist is! De spanning van de netvoeding dient overeen te stemmen met de spanning die op het typeplaatje van de stofzuiger is aangegeven. Apparaten die zijn aangegeven met 220-240V kunnen tevens met 220V worden bediend. Raadpleeg de HSE-richtlijnen voor het juist hanteren van materialen die de gezondheid kunnen schaden.

- Houd de machine altijd op een horizontale ondergrond en gebruik het op een veilige en stabiele manier.
- Installeer gepaste filters voor het juiste gebruik.
- Gebruik het apparaat nooit zonder de filters aangebracht.
- Gebruik de meest gepaste accessoires voor de uit te voeren werkzaamheid.

De stofzuiger kan over het algemeen niet worden gebruikt in een ruimte waar explosiegevaar aanwezig is. Om energie te besparen, schakel de stofzuiger alleen in wanneer u het wilt gebruiken.

**Droogzuigen**



Gebruik het apparaat nooit zonder de filter van polyurethaanschuim, de patroonfilter of de opvangzak.

- Plaats het patroon en zet het vast met de vlindermoer.
- Om de stofzuiger in te schakelen zet u de aan/uitschakelaar op (I) ON/AAN.
- Om de stofzuiger uit te schakelen zet u de aan/uitschakelaar op (O) OFF/UIT.

Als het afzuigsnelheidsscherm rood is, druk en houd de filterschudderknop 3 seconden ingedrukt (apparaat/afzuiging moet aan zijn). De filter wordt na het loslaten

van de knop nog 5 extra seconden geschud. Als het scherm alleen rood weergeeft na het aansluiten van een elektrisch gereedschap, controleer of de afzuigopeningen van het gereedschap en de slang niet verstopt zijn. Als dit niet het geval is, is het apparaat klaar voor gebruik. Controleer regelmatig de luchtstroom door de afzuigslang te verwijderen.

Als het scherm rood blijft, kan de stofzak vol zijn. Vervang in dit geval de zak door een nieuwe. Zie Filter

**OPMERKING:** Zorg voor voldoende ventilatie (M) voor een goede circulatie van de uitgaande lucht. Houd rekening met de nationale voorschriften die van kracht zijn.

### Nat zuigen

Zuig geen brandbare of explosieve vloeistoffen op, zoals benzeen, olie, alcohol en oplosmiddelen. Zuig geen heet of brandend stof op. Gebruik de machine niet in omgevingen met explosiegevaar. Stof, damp en vloeistoffen kunnen ontsteken of exploderen. Deze stofzuiger mag niet als vacuümpomp gebruikt worden. Deze stofzuiger is bedoeld voor het aanzuigen van lucht en watermengsels. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud aan de stofzuiger uitvoert.

**OPMERKING:** De vereisten voor stofbescherming (stofcategorie M) zijn alleen aangetoond bij het opzuigen van droog stof.

- Voordat u gaat natzuigen: verwijder de stofzak en het filterpatroon, maak de machine leeg, en plaats het polyurethaan schuimfilter.
- Plaats het polyurethaan schuimfilter rond de vlotterkool.
- Om de stofzuiger in te schakelen zet u de aan/uitschakelaar op (I) ON/AAN.
- Om de stofzuiger uit te schakelen zet u de aan/uitschakelaar op (0) OFF/UIT en trekt u de stekker uit het stopcontact.

### **WAARSCHUWING:**

**Sluit NOOIT elektrisch gereedschap aan op het stopcontact van de stofzuiger als u deze voor natzuigen gebruikt.**

**Bij natzuigen moet de stofzuiger worden aangesloten op een stopcontact dat beschermd is door een aardlekschakelaar. Als er vloeistof of schuim uit de machine komt, schakel deze dan onmiddellijk uit.**

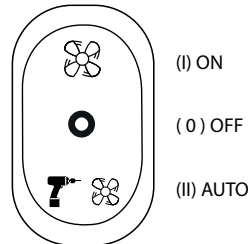
Als de vloeistof het maximumniveau in de stofzuiger bereikt dan sluit de vlotter de aanzuiging af en verandert het geluid van de motor. Schakel de stofzuiger dan direct uit, trek de stekker uit het stopcontact, neem de bovenkant van de tank en leeg de tank.

Legen van de tank:

- Schakel de stofzuiger uit en trek de stekker uit het stopcontact.

- Maak de vergrendelingen van het vat los en neem het deksel af.
- Leeg de tank in een geschikte container of afvoer.
- Plaats de vergrendelingen weer en zet ze vast.

### **Aansluiting op elektrisch gereedschap - (Fig. 7)**



Stopcontact voor elektrisch gereedschap altijd onder spanning!

### **WAARSCHUWING:**

**Gebruik het stopcontact op de stofzuiger alleen voor de doeleinden beschreven in de gebruiksaanwijzing. Het Auto-start stopcontact kan gebruikt worden met elektrisch gereedschap met een maximum vermogen van 1500 watt (bij 220-240V) of 1000 watt (bij 115V) en een minimumvermogen van 50 watt.**

- Om het stopcontact op de stofzuiger te gebruiken zet u de aan/uitschakelaar op (II). Als het aangesloten gereedschap ingeschakeld wordt start de stofzuiger automatisch.
- Sluit de slang aan op de stofuitlaat van het gereedschap met de stofzuigadapter en, indien nodig, het getrapte verloopstuk.
- (0) OFF/UIT, uitgeschakeld.
- (I) ON/AAN, handbediend stofzuigen.
- (II) Automatische stofafzuiging van het aangesloten elektrische gereedschap.

### **ONDERHOUD EN REPARATIE**

Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires van Trend.

- Alvorens een werkzaamheid op de stofzuiger uit te voeren, haal de stekker uit het stopcontact.
- Voor een veilig gebruik en juiste werking van het apparaat, houd de stofzuiger en de ventilatiegloeuen altijd schoon.



- Draag een stofmasker tijdens het onderhouden en reinigen van de stofzuiger.
- Als het snoer moet worden vervangen, laat dit doen door Trend zelf of een reparateur van Trend om elk veiligheidsrisico te vermijden.
- De fabrikant of een opgeleide persoon dient minstens eenmaal per jaar een technische inspectie op het apparaat uit te voeren om het te controleren op bijv. schade aan de filterkant, lektheid van de stofzuiger en werking van de regeleenheid.
- Voor stofzuigers van categorie M die in een verontreinigde omgeving worden gebruikt, reinig of behandel de buitenkant of alle machineonderdelen met een afdichtingsmiddel.
- Tijdens het onderhouden of repareren van het apparaat, gooi alle verontreinigde onderdelen weg die onvoldoende gereinigd kunnen worden.
- Gooi dergelijke onderdelen weg in een waterdichte plastic tas overeenkomstig de geldende nationale voorschriften inzake het weggooien van dergelijk soort afval.
- Voor onderhoud in naam van de gebruiker, demonteer, reinig en onderhoud de machine voor zover dit redelijkerwijs haalbaar is om het risico op letsel aan het onderhoudspersoneel of anderen te vermijden. Geschikte voorzorgsmaatregelen zijn onder andere decontaminatie vóór demontage, het voorzien van een lokale gefilterde uitlaatventilatie op de plaats waar de machine wordt gedemonteerd, het reinigen van de onderhoudsruimte en het dragen van gepaste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Verwijder de deksels van de niet stofvrije compartimenten voordat de machine wordt gereinigd.
- Verwijder het vuil aan de buitenkant van de machine na het stofzuigen en veeg vervolgens schoon of behandel met een afdichtingsmiddel voordat de machine uit een gevaarlijk gebied wordt verwijderd. Alle onderdelen van de machine worden als verontreinigd beschouwd wanneer de machine uit het gevaarlijk gebied wordt verwijderd en de nodige voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen om de verspreiding van stof te vermijden.
- De bedieners dienen rekening te houden met de veiligheidsvoorschriften die voor het op te zuigen materiaal van toepassing zijn.

Voor onderhoud in naam van de gebruiker, demonteer, reinig en onderhoud de stofzuiger voor zover dit redelijkerwijs haalbaar is om het risico op letsel aan het onderhoudspersoneel of anderen te vermijden. Reinig de stofzuiger voordat u deze uit elkaar haalt om elk risico te vermijden. De ruimte waarin de stofzuiger uit elkaar gehaald zal worden moet goed geventileerd zijn. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het onderhouden van het apparaat. Na het onderhouden van het apparaat, reinig de onderhoudsruimte.

## Reiniging

### **WAARSCHUWING:**

**Maak de niet metalen onderdelen van het apparaat nooit schoon met een oplosmiddel of agressief chemisch middel. Deze chemische middelen tasten het materiaal dat in deze onderdelen worden gebruikt aan. Zorg dat er geen vloeistof de machine binnendringt. Dompel geen enkel onderdeel van het apparaat in een vloeistof.**

- Stofzuig de buitenkant van de stofzuiger. Maak de buitenkant van de machine schoon met een droge doek.
- Na gebruik, gooi de doek in een gepaste houder weg.

## Patroonfilter

Maak de buitenkant van de patroonfilter regelmatig onder de kraan schoon om schade aan het filteroppervlak te vermijden. Het wordt echter aangeraden om deze filter elke zes maanden of korter, afhankelijk van de gebruiksfrequentie en het soort vuil, te vervangen.

### **WAARSCHUWING:**

Maak het filter niet met water schoon.

### **WAARSCHUWING:**

**Na het reinigen van de filter, controleer of deze nog verder gebruikt kan worden. Als schade of breuk wordt waargenomen, vervang het door een originele filter.**

## Smering

- Uw apparaat heeft geen extra smering nodig.

## Opslag

- Leeg het reservoir. Maak de binnen- en buitenkant van het reservoir schoon, zie de sectie Reiniging.
- Reinig of vervang de filters, zie de sectie Filters.
- Om rugletsel te vermijden, verwijder een volle, wegwerpbare opvangzak of voer de opgezogen vloeistof af voordat de stofzuiger wordt getransporteerd.
- Wikkel het snoer rond de handgreep en de zuigslang rond het reservoir.
- Draag de stofzuiger alleen via de handgreep.
- Berg het apparaat en de accessoires op in een veilige plaats.
- Bewaar het apparaat en de accessoires in een droge

ruimte en vergrendel het tegen ongeoorloofd gebruik.  
Berg het op buiten het bereik van kinderen.

## MILIEUBESCHERMING



Recycle grondstoffen in plaats van ze als afval te verwijderen.

Accessoires en verpakkingen moeten worden gesorteerd voor een milieuvriendelijke recycling.

Aparte afvoer. Dit product mag niet worden afgevoerd via het huishoudelijk afval.

## Particuliere gebruiker

Plaatselijke voorschriften kunnen voorzien in gescheiden inzameling van elektrische producten uit het huishouden, op gemeentelijke afvalstortplaatsen of door een winkel wanneer u een nieuw product koopt. Neem contact op met de klantenservice van Trend voor advies over hoe u ongewenste elektrische producten van Trend op een milieuvriendelijke manier kunt weggooien of bezoek [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## Commerciële gebruikers

Neem contact op met de klantenservice van Trend voor het verwijderen van ongewenste elektrische Trend-producten.

## GARANTIE

Het apparaat heeft een fabrieksgarantie in overeenstemming met de voorwaarden op de bijgesloten garantietaal. Neem contact op met de klantenservice van Trend voor de locatie van uw dichtstbijzijnde Trend service-agent of neem contact op met onze leverancier op [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

## ACCESSOIRES

Gebruik alleen originele accessoires van Trend.

Alle accessoires kunnen bij een Trend-dealer worden gekocht. Voor een Trend-dealer in uw buurt, ga naar

[www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Filterzak

#### Alleen voor droog gebruik.

Ref. T32/1	1 stuk
Ref. T32/1/5	5 stuks
Ref. T32/1/10	10 stuks

### HEPA-patroonfilter

T32/2	1 stuk
-------	--------

## SE - T33A

Bäste kund,

Tack för att du köpt denna Trend produkt, vi hoppas att kommer att åtnjuta många år med kreativitet och produktiv användning.

Kom ihåg att returnera ditt garantikort inom 28 dagar efter köpet.



### FÖRSIKTIGHET:-

Läs igenom bruksanvisningen innan maskinen används.

### Definitioner: Säkerhetsanvisningar

Definitionerna nedan beskriver allvaret hos varje signalord. Läs igenom manualen och uppmärksamma dessa symboler.

Följande symboler används genom hela manualen:



### WARNING:

indikerar en farlig situation som, om den inte förhindras, kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall.



### FÖRSIKTIGHET:

Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte förhindras, kan resultera i lättare eller måttliga personskador.

**NOTERA:** Indikerar en praxis inte relaterat till personskador som om de inte undviks kan resultera i egendomsskador.



Anger risk för elektriska stötar.



Anger risk för brand.

### Ytterligare symboler som används



Använd personlig skyddsutrustning. Hörsel-, ögon- och andningsskydd måste användas.



Anger risk för personskador, dödsfall eller skador på verktyget om inte instruktionerna inte följs i denna manual.



Om du behöver ytterligare säkerhetsråd, teknisk information eller reservdelar, ring Trend teknisk support eller besök [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

### MASKINDIREKTIVET



### DAMMSUGARE

## T33A

Trend deklarerar att produkten som beskrivs under tekniska data uppfyller 2006/42/EG.

Denna produkt uppfyller också direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU och följande harmoniserade standarder EN 60335-2-69:2012, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015.

För ytterligare information kontakta Trend på följande adress eller se baksidan av manualen. Undertecknad gör denna deklaration på uppdrag av Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.

Teknisk direktör  
Neil McMillan

### Tillverkare

Trend Machinery & Cutting Tools Ltd,  
Unit 6 Odhams Trading Estate,  
St Albans Road, Watford,  
Herts, WD24 7TR, England

### Teknisk Fil Kontakt

Trend Tool Technology Ltd  
3rd Floor, Kilmore House,  
Park Lane, Spencer Dock,  
Dublin 1, Ireland

01.12.2020

**DAMMSUGARE  
T33A  
TEKNISKA DATA**

Spänning	Storbritannien och Irland Europa		V <sub>AC</sub> V <sub>AC</sub>	220-240/115 220-240
Ströminmatning	220-240V 115v		W W	1200 800
Frekvens			Hz	50
Kraftuttag	220-240V 115v		W W	1500 1000
Luftflödes hastighet	220-240V 115v		l/s l/s	23 22.5
Max. dammsugning	220-240V 115v		mbar mbar	160 147
Filteryta	HEPA		cm <sup>2</sup>	2300
Negativt tryck	220-240V 115v		K <sub>PA</sub>	16 14.7
Dammkategori				M
Uppsamlingspåsens innehåll			L	15
Behållare			L	25
Behållare våt volym			L	17
Buller	220-240V 115v		dB	80.5 74.6
Vibration			m/s <sup>2</sup>	≤2.5
Slang	Längd yttre diameter		M mm	5 39
Mått	Höjd x bredd		mm	625 x 380
Vikt	220-240V 115v		kg	8.34 8.89
L <sub>PA</sub>	(ljudtrycksnivå)	220- 240V 115v	dB(A)	82 76
K <sub>PA</sub>	(osäkerhet för givet ljudtryck)		dB(A)	1.5
L <sub>WA</sub>	(ljudeffektnivå)	220- 240V 115v	dB(A)	94 88
K <sub>WA</sub>	(osäkerhet för givet ljudtryck)		dB(A)	1.5

Säkringar		
Storbritannien och Irland	220-240V verktyg	13 ampere, i kontakt
Storbritannien och Irland	115V verktyg	16 ampere, elnät
Europa	220-240V verktyg	16 ampere, elnät

**AVSEDD ANVÄNDNING**

Denna maskin är avsedd för uppsamling, dammsugning, transport och separering av icke-brännbart damm och icke-brännbara vätskor och vatten-luftblandningar.

Denna dammsugare av kategori klass M är avsedd för professionell användning och är lämplig för butiker och verkstäder.

Enligt IEC/EN 60335-2-69 skall endast dammsugning av damm av kategori M endast användas för dammsugning och utsugning av farligt damm med ett exponeringsgränsvärde på ≥ 0,1 mg/m<sup>3</sup>. Använd endast dammsugaren när du fullt ut förstår och kan använda alla funktioner utan begränsning eller har fått lämpliga instruktioner.

Denna apparat är lämplig för kommersiell användning på exempelvis hotell, i skolor, fabriker, affärer och kontor.

Enheten är endast avsedd att användas som våt- och tordammsugare.

Låt INTE barn komma i kontakt med denna apparat. Det krävs övervakning när oerfarna operatörer använder denna apparat.



**WARNING - se till att alla filter är monterade.**

**WARNING - Operatörer skall ha adekvata instruktioner om användningen av dessa maskiner.**

**WARNING - Låt inte strömsladden komma i kontakt med de roterande borstarna. WARNING - Denna maskin är endast till för torr dammsugning.**

**WARNING - Maskinen är endast avsedd för torr och våt användning.**

**WARNING - Denna maskin är inte lämplig för uppsamling av farligt damm.**

**WARNING - Använd endast uttaget på maskinen för de ändamål som anges i instruktionerna.**

**WARNING - Om skum eller vätska rinner ut från maskinen ska du stänga av omedelbart.**

**WARNING - Maskinen måste kopplas bort från dess strömkälla under rengöring eller underhåll och när delar byts eller när maskinen konverteras till annan funktion för eldrivna maskiner genom att kontakten dras ur eluttaget.**

**WARNING - Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.**

**FÖRSIKTIGHET: Denna maskin är endast för inomhusbruk.**

**FÖRSIKTIGHET: Denna maskin skall endast förvaras inomhus.**

**FÖRSIKTIGHET: Rengör vattennivåbegränsande anordningen regelbundet och undersök den för tecken på skador.**

**FÖRSIKTIGHET: Överbelasta inte sugfunktionen.**

**FÖRSIKTIGHET: Rengör filtren dagligen.**

Använd.

**FÖRSIKTIGHET: Överfyll inte påsen. Använd.**

**INTE** dammsugaren för brännbart damm.

**INTE** dammsugaren i en explosiv atmosfär. Denna produkt är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap. Barn skall aldrig lämnas ensamma med denna produkt.



**ELEKTRISK SÄKERHET**

**Strömförsörjning**



**VARNING:**

**Innan något underhållsarbete utförs skall elkontakten kopplas ifrån från strömkällan**

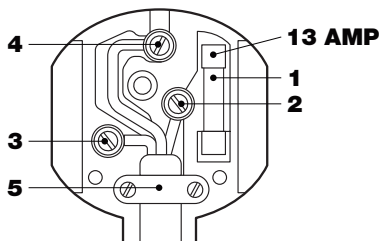
Den elektriska motorn har designats för endast en spänning. Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen som anges på märkplåten. Maskiner som markerats för 220-240 volt kan också arbeta med 220 volt strömförsörjning. Dammsugaren är försedd från fabrik med en strömsladd/kabel som har en jordad kontakt. Den får endast anslutas till ett jordat uttag.

**Byte av elkontakt (Endast Storbritannien och Irland)**

Kontrollera alltid konditionen hos kabeln och kontakter innan arbetet påbörjas. Om nätkontakten behöver bytas och du är kompetent nog för att göra detta, fortsätt såsom instrueras nedan. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Trend reparatör eller en kvalificerad elektriker.

- Koppla ur strömkontakten från eluttaget.
- Skär av kontakten och kasta den på ett säkert sätt, en kontakt med bara kopparledningar är farlig och den ansluts till ett strömförande uttag.
- Använd endast 13 Ampere BS 1363A godkända kontakter som har en 13 Amp A.S.T.A godkänd BS 1362 säkring (1).
- Kabelns trådars färger, eller bokstäver, kommer att vara markerade på anslutningspunkterna på kontakter av god kvalitet. Fäst ledningarna i deras respektive fästpunkter i strömkontakten (se överst till höger). Brun är fas (Live/L) (2), Blå är Neutral (N) (3) och Grön/Gul är jord (4).

- Innan övre höljet byts ut på elkontakten, se till att kabelfästet (5) håller fast det yttre höljet håller fast kabeln och att de två ledningarna är korrekt fastsatta i terminalskruvarna.



För 115V enheter med en strömmärkning som överstiger 1500W rekommenderar vi att använda kontakt enligt BS4343 standard.



**VARNING:**

**Anslut aldrig till en lampkontakt. Anslut aldrig fasledningen (L) eller neutrala ledningen (N) till jordstiftet markerad med E eller  $\perp$**

**Använda en förlängningskabel**

- Om en förlängningskabel krävs, använd en godkänd trekärnig förlängningskabel som är lämplig för ströminmatningen för detta verktyg (se tekniska data). Den minsta ledarstorleken är 1,5 mm<sup>2</sup>, den maximala längden är 30 m.
- Vid användning av en förlängningskabel på spole, linda alltid ut kabeln helt



**VARNING:**

**115V enheter skall drivas med en felsäker isolerad transformator med en jordskärm mellan de primära och sekundära ledningarna**



**VARNING:**

**För att minska risken för skador, läs igenom bruksanvisningen.**

**DAMMSUGNINGSSÄKERHET**

**Särskilda säkerhetsföreskrifter**



**VARNING!**

**Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar,**

**brand och/eller allvarliga personskador.**  
**SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. INNAN APPARATEN ANVÄNDS, LÄS IGENOM OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.**



**VARNING:**

**Operatörer skall ha adekvata instruktioner om användningen av dessa maskiner.**



**VARNING:**

**Anger risk för elektriska stötar. Utsatt inte för regn. Förvara inomhus.**

- Endast för våt och torr användning.
- Komponenter som används för paketering (t.ex. plastpåsar) kan vara farliga och skall hållas utom räckhåll för barn och djur.
- Operatörer skall vara adekvat instruerade för att använda denna maskin.
- Innan användning skall operatörer förse med information, instruktioner och utbildning för användning av maskinen och de substanser för vilka den kommer att användas, inklusive säker metod för borttagning och avyttring av det uppsamlade materialet.
- Operatörer skall följa alla säkerhetsbestämmelser som gäller för de material som hanteras.
- Lämna aldrig utrustningen utan uppsikt medan den används. Lämna inte apparaten medan den är ansluten till en strömkälla. Koppla ifrån den från uttaget när den inte används och innan service. Stäng av alla kontroller innan apparaten kopplas ifrån.
- Apparaten skall inte användas av barn eller personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller som saknar erfarenhet eller kunskap därom.
- Barn får inte leka med apparaten, det är ingen leksak.
- Använd endast denna apparat såsom beskrivs i manualen.
- Användning av denna maskin för något annat än vad som specificeras i denna manual kan vara farligt och skall undvikas.
- Använd endast uttagen på apparaten för de syften som specificeras i bruksanvisningen.
- Kontrollera alltid apparaten innan användning.
- Sugmunstycket skall hållas borta från kroppen, särskilt delikata delar som ögon, öron och mun.
- Koppla inte ifrån apparaten genom att dra i strömsladden. För att koppla från strömmen, ta tag i kontakten, inte i strömkabeln.
- Dra inte eller bär apparaten i själva strömsladden. Använd inte strömsladden som ett handtag, stänga en dörr över sladden eller dra kabeln runt skarpa kanter eller hörn.
- Kör inte apparaten över strömsladden. Håll kabeln borta från heta ytor.
- Hantera inte strömkontakten eller apparaten eller ta tag i strömsladden med våta händer.
- Placera inte föremål i öppningarna på apparaten. Använd inte apparaten om någon av öppningarna är blockerad. Håll öppningarna fria från damm, ludd, hår och annat material som kan minska luftflödet.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla delar av kroppen borta från öppningar och rörliga delar på apparaten.
- Statisk elektricitet är kan uppsått i torra områden eller när den relativa fuktigheten i luften är låg. Detta är endast temporärt och skall inte påverka användningen av dammsugaren. För att minska frekvensen av statisk elektricitet, tillför luftfuktighet med en luftfuktare.
- För att undvika spontan förbränning, töm behållaren efter varje användning.
- Var extra försiktig vid rengöring i trappor.
- Utrustningen skall monteras korrekt innan användning.
- Se till att strömuttaget används korrekt för maskinen.
- Kontrollera att spänningen som anges på märkplattan är samma som strömförsörjningen.
- Dessa maskiner är inte lämpliga för dammsugning av hälsovådligt damm eller brandfarliga substanser (såsom aska och sot).
- Koppla alltid ifrån maskinen från strömförsörjningen innan något underhåll på maskinen utförs eller när den lämnas utan uppsikt eller är åtkomlig för barn eller handikappade.
- Maskinen skall aldrig sänkas ned i vätska eller att högtrycksvätt används för att rengöra apparaten.
- Undersök regelbundet strömsladden och maskinen om det finns några skador. Om någon skada hittas, använd inte apparaten utan kontakta ditt servicecenter för reparation.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad eller liknande kvalificerad person, för att undvika risker.
- Om en förlängningssladd använd måste det finnas en vattentät anslutning mellan kontakten och uttaget.
- Om maskinen välter rekommenderas att den ställs upp innan den stängs av.
- Utrustningen skall inte användas för att suga upp vatten från behållare, toaletter, rör etc.
- Aggressiva lösningsmedel eller rengöringsmedel skall inte användas.
- Service och reparationer skall endast utföras av kvalificerad personal. Använd endast Trend originalreservdelar för servicereparationer.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för några skador/ personskador på personer, djur eller egendom som orsakas av att apparaten missbrukats.

- Använd endast Trend rekommenderade tillbehör och Trend originalreservdelar.
- Endast för våt- och torrdammsugning.
- När du använder maskinen i våtrum (t.ex. badrummet) ska den anslutas till ett seriekopplat uttag med jordfelsbrytare. Kontakta en elektriker om du är osäker.
- Kontrollera att flottören fungerar korrekt innan du suger upp vätskor. Vid dammsugning av vätskor, och när tanken är full, stängs insugsöppningen med en flottör och driften avbryts. Stäng då av maskinen, koppla ur kontakten och töm tanken. Rengör enheten för vattennivåbegränsning (flottör) regelbundet och kontrollera om den uppvisar tecken på skador.
- Om skum eller vätska läcker ut från enheten ska du omedelbart stänga av den.
- Innan du tömmer tanken ska du stänga av maskinen och koppla ur kontakten från eluttaget.

#### SPARA DESSA ANVISNINGAR



#### Ytterligare säkerhetsregler



#### VARNING:

Denna apparat innehåller skadligt damm. Tömning och underhåll, inklusive borttagning av uppsamlingspåsen skall endast utföras av utbildad personal som använder lämplig skyddsutrustning. Slå inte på apparaten innan det kompletta filtersystemet installerats. I annat fall kan det utgöra en hälsorisk.

- Sug inte upp någonting som brinner eller ryker som t.ex. het aska, tändstickor eller cigaretter.
- Dammsug inte brännbara explosiva material såsom säd, kol eller annat finfördelat brännbart material.
- Dammsug inte farliga, giftiga eller cancerframkallande material såsom asbest eller bekämpningsmedel.
- Sug aldrig upp explosiva vätskor (t.ex. thinner, bensin, diesel olja etc.) syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte utan filter monterat förutom såsom förklarats i sektionen våtdammsugning i denna manual.
- Visst trä innehåller konserveringsmedel som kan vara giftiga. Var extra försiktig att inte inandas eller huden får kontakt med dessa material under arbetet. Begär och följ all säkerhetsinformation som finns tillgänglig från leverantören av materialet.
- Använd inte dammsugaren som en stol, stege eller trappstege.
- Placera inga tunga föremål på dammsugaren.
- Häng inte upp dammsugaren t.ex. vid transport.



Använd personlig skyddsutrustning. Hörsel-, ögon- och andningskydd måste användas.

#### ÅTERSTÅENDE RISKER

Trots användning av relevanta säkerhetsbestämmelser och implementeringen av säkerhetsenheter kan vissa återstående risker inte undvikas.

Dessa är:-

- Hörselskador.
- Risk för personskador på grund av flygande partiklar.
- Risk för brännskador då tillbehör blir heta under användningen.
- Risk för personskador på grund av lång användning.

#### MARKERINGAR PÅ VERKTYGET

Följande bilder visas på apparaten.



Läs bruksanvisningen innan användning.



#### VARNING:

Denna apparat innehåller skadligt damm. Tömning och underhåll, inklusive borttagning av uppsamlingspåsen skall endast utföras av utbildad personal som använder lämplig skyddsutrustning. Slå inte på apparaten innan det kompletta filtersystemet installerats. I annat fall kan det utgöra en risk för din hälsa.



Klass M dammsugare är lämpliga för att suga upp torr, icke-brännbart damm med värden för arbetsplatsbegränsning på  $\geq 0,1$  mg/m<sup>3</sup>.



#### VARNING:

**Dammsugaren innehåller material som är farlig för hälsan. Låt endast tömning och underhåll, inklusive avyttring av det uppsamlade dammet i dammbehållaren utföras av specialister. Lämplig skyddsutrustning krävs. Använd inte dammsugaren utan att det kompletta filtersystemet är monterat. I annat fall kan det utgöra en hälsorisk.**

#### Placering av datumkod

Datumkoden, som inkluderar tillverkningsår, är tryckt på märkplattan som kan hittas på apparatens topphölje.

## BIFOGADE POSTER

- 1 x Filterkassett HEPA H13
- 2 x Svängbara hjul
- 2 x Huvudhjul
- 1 x Plastbehållare
- 1 x Inget skumfilter
- 1 x Syntetisk uppsamlingspåse
- 1 x Slang 5m x 39 mm Ø med slangöppning
- 2 x Förlängningsrör
- 1 x Böjt metallrör
- 1 x Högeffektiv golvborste
- 1 x Borste för hårda golv
- 1 x Elverktygsadapter
- 1 x Fogmunstycke
- 1 x Manual
- 1 x Garantikort

## BESKRIVNING AV DELARNA - (Fig. 1)

- A.** Strömbrytare
- B.** Eluttag
- C.** Övervakning utsugningshastighet
- D.** Blandarknapp
- E.** Bärhandtag
- F.** Filterkassett HEPA
- G.** Uppsamlingspåse
- H.** Behållare
- I.** Behållare slanginlopp
- J.** Behållare avböjningsfläns
- K.** Lock
- L.** Behållarregel
- M.** Svängbara hjul
- N.** Huvudhjul
- O.** Bajonettfäste slang
- P.** Slang 5m x 39mmØ
- Q.** Förlängningsrör
- R.** Böjt metallrör
- S.** Fogmunstycke/borste
- T.** Elverktygsadapter
- U.** Borste för hårda golv
- V.** Slangmunstycke
- W.** Högeffektiv golvborste
- X.** Lagringsplats ombord

- Kontrollera om det finns skador på verktyget, delar eller tillbehör som kan ha uppstått under transport. Delar och tillbehör kan finnas inuti behållaren.
- Ta tid att läsa igenom och förstå denna manual innan arbetet börjar.



### VARNING

**Modifiera aldrig apparaten eller delar därav. Det kan resultera i skador eller personskador.**

## MONTERING - (Fig. 2)



Tillbehör finns fastsatta inuti behållaren. Lossa de tre behållarhakarna, ta bort motorlocket, ta bort tillbehören. Vänd behållaren upp och ned, sätt i de främre vridbara hjulen. Leta reda på huvudhjulen och klicka dem på plats. Vänd tillbaka behållaren. Fäst uppsamlingspåsen (se sektionen Fastsättning och borttagning av uppsamlingspåse). Se till att filterkassetts vingmutter är åtdragen. Sätt tillbaka motorn och se till att alla tre behållarhakar är fastsatta.

## Dammuppsamlingspåse - (Fig. 3)



- Öppna behållarens hakar och ta bort locket.
- Uppsamlingspåsen har en kartongförstärkt öppning med en flik överst.
- Se till att uppsamlingspåsen hanteras försiktigt för att förhindra skador och att den inte fastnar eller rivs sönder av behållarens avböjningsfläns eller andra vassa föremål eller skydd.
- Sätt i uppsamlingspåsen i behållaren med öppningen riktad mot framsidan av dammsugaren.
- Dra uppsamlingspåsens öppning över behållarens avböjningsfläns och se till att uppsamlingspåsens öppning passerar över ryggen på behållarens luftriktare.
- Se till att uppsamlingspåsen är ticht inskjuten.
- Vik ut resten av uppsamlingspåsen nedåt in i behållaren.



### FÖRSIKTIGHET:

**Hantera påsen försiktigt så att den inte skadas när den fästs eller tas bort.**

## Borttagning av uppsamlingspåsen - (Fig. 4)



För att ta bort behållaren, lossa slangen och dra påsen från behållarens avböjningsfläns. Stäng påsen genom att vippa fliken över. Kasta filtret i en lämplig behållare enligt tillämpliga lagar. Det är emellertid god praxis att byta påsen regelbundet för att garantera optimal kylning av motorn. Om dammsugaren används utan papperspåsen



rekommenderas att dammbehållaren töms och rengörs efter varje användning.



**Uppsamlingspåsen måste bytas när övervakningen för utsugningshastigheten lyser röd och förblir röd.**

### Montering av slangen, munstycken och rör - (Fig. 5,5a)



- Anslut slangen till behållaren genom att skjuta slangen med bajonettfattningen in i behållarhöljets slanginlopp, se till att bajonettflikarna är vertikala och vrid medurs för att låsa. Ta bort slangen genom att vrida slangen med bajonettfattningen moturs för att ta bort den från inloppet.
- Enheterna har skjutfästning på förlängningsröret. För att ta bort enheten, vrid delarna i motsatt riktning och dra isär.
- För mattor använd universalmunstycket.
- För golv, kläm borstinsatsen in i universalmunstycket.

### Fästa/ta bort filterkassetten - (Fig. 6)

Filterkassetten måste skjutas in helt och fästas genom att vrida vingmuttern medurs. Kontrollera att den sitter korrekt. För att ta bort filterkassetten, vrid vingmuttern moturs och ta bort filterkassetten. Se till att förseglingen runt låsskruven finns på plats.



**Innan apparaten används, kontrollera alltid att alla filter som medföljer sitter i korrekt position.**



**DRIFT**



**Start**

Observera korrekt nätspänning! Spänningen för strömkällan måste vara samma som spänningen som specificeras på namnplattan på dammsugaren. Utrustning märkt med 220-240V kan också användas med 220V. Se HSE riktlinjer beträffande hantering av material som är skadliga för hälsan.

- Maskinen måste alltid hållas horisontellt på ett säkert och stabilt sätt.
- Sätt i lämpligt filter för korrekta användningen.
- Använd aldrig apparaten utan filtren.
- Använd de mest lämpliga tillbehören för arbetet som skall göras.

Dammsugaren kan generellt inte användas i rum där det finns risk för explosion. För att spara energi, slå endast på dammsugaren när den skall användas.

### Dagdammsugning



Använd aldrig apparaten utan polyuretanskumfiltret, filterkassetten eller uppsamlingspåsen.

- Montera patronen och lås den på plats med hjälp av fjärlåsskruven.
- Slå på dammsugaren genom att trycka ned knappen.
- Stäng av dammsugaren genom att trycka ned knappen igen så att den släpps upp.

Om övervakningen av utsugningshastigheten lyser röd, tryck ned och håll kvar skakningsknappen i tre sekunder (enheten/utsugningen måste vara påslagen) filtret kommer att fortsätta skakningsfunktionen i ytterligare fem sekunder efter att knappen släppts. Om övervakningen endast blir röd när du ansluter till ett elverktyg, se till att utsugningsmunstycket på verktyget och slangen inte är igensatta. Om de är rena är det OK att använda enheten. Kontrollera flödet regelbundet genom att ta bort utsugningsslangen.

Om den röda övervakningen fortsätter lysa kan dammpåsen vara full och behöver bytas. Se filter

**NOTERA:** En tillräcklig ventilationshastighet (M) måste tillhandahållas när den utgående luften cirkulerar. Observera de nationella bestämmelserna.

### Våtdammsugning



Dammsug inte brandfarliga eller explosiva vätskor, t.ex. bensen, olja, alkohol eller lösningsmedel. Dammsug inte hett eller brinnande damm. Använd inte maskinen i utrymmen där det finns risk för explosion. Damm, ångor eller vätskor kan antändas eller explodera. Dammsugaren får inte användas som vattenpump. Dammsugaren är avsedd för att suga upp luft- och vattenblandningar. Dra ur huvudkontakten innan du utför något arbete på dammsugaren.

**OBS!** Kraven på genomsläpplighet (dammklass M) uppfylls endast vid torrdammsugning.

- Ta bort dammsugarpåsen och patronfiltret, töm behållaren och montera polyuretanskumfiltret före våtdammsugning.
- Montera polyuretanskumfiltret runt flottörhållaren.
- Se till att vippomkopplaren för automatisk start är inställd på (I) ON (på) när du ska slå på dammsugaren.
- Ställ in på/av-knappen på (O) OFF (av) för att slå av dammsugaren och koppla sedan ur den från strömförsörjningen.

**! WARNING!**

**Anslut inte elverktyg till uttag (när dammsugaren används för våt uppsugning).**

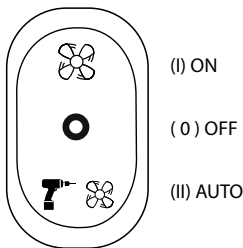
**Anslut dammsugaren till ett uttag skyddat av jordfelsbrytare när dammsugaren ska användas för våt uppsugning. Om skum eller vätska läcker ut från maskinen ska du omedelbart stänga av den.**

När vätskan har nått den högsta tillåtna nivån i behållaren, blockeras insuget automatiskt av flottörregulatorn och motors tonhöjd ändras: Stäng av dammsugaren omedelbart, dra ur kontakten, ta bort insughuvudet från behållaren och töm behållaren.

Så här töms behållaren:-

- Stäng av dammsugaren och dra ur strömkabeln från uttaget.
- Lossa behållarens spärrar och ta av locket.
- Töm behållarens innehåll i lämpligt kärl eller avlopp.
- Sätt tillbaka locket och lås spärrarna.

**⚡ Ansluta till elverktyg - (Fig. 7)**



Eluttaget är alltid strömförande!

**! VAR FÖRSIKTIG!**

**Använd endast elverktygsuttaget för de syften som anges i anvisningarna. Uttaget för automatisk start ska användas för elverktyg med maximalt 1 500 watt (för 220-240 V), 1 000 watt, (för 115 V) och minst 50 watt.**

- Aktivera kraftuttaget för elverktyg genom att sätta av/på-knappen i läge (II). När ett verktyg är anslutet startas dammsugaren automatiskt när verktyget startas.
- Anslut slangens till damppipen på elverktyget genom att använda slangpipen och den trappstegsformade adaptorn vid behov.

(0) OFF, stäng av.

(I) ON, manuellt manövrerad dammsugare.

(II) Automatisk drift av anslutet elverktyg.

**UNDERHÅLL OCH SERVICE !**

Använd endast Trend originalreservdelar och tillbehör.

- Innan något arbete utförs på själva dammsugaren, dra ur kontakten från eluttaget.
- För säker användning se till att apparaten fungerar korrekt och håll alltid dammsugarens ventilationsöppningar rena.
- Använd dammask vid underhåll och rengöring av dammsugaren.
- Om det är nödvändigt att byta ut strömkabeln måste det göras av Trend eller en Trend servicerepresentant för att undvika säkerhetsrisker.
- En dammteknisk inspektion skall utföras minst en gång varje pr av tillverkaren eller en instruerad person om det finns skador på filtret, läckage i dammsugaren och kontrollenhetens funktion.
- För kategori M dammsugare som finns i kontaminerad miljö skall det yttre samt alla maskinens delar rengöras eller behandlas med tätningsmedel.
- När underhåll och reparationsarbeten utförs och inte alla kontaminerade komponenter kan rengöras tillfredsställande måste de avyttras.
- Sådana komponenter måste avyttras i täta plastpåsar som uppfyller nationella bestämmelser för avyttring av sådant avfall.
- För användarservice skall apparaten demonteras, rengöras och ges service så långt som det är praktiskt möjligt utan att det utgör en risk för underhållspersonalen och andra. Lämpliga försiktighetsåtgärder inkluderar dekontaminering innan demontering, att det finns lokal filtrerad utblåsventilation där maskinen demonteras, rengöring av underhållsområdet och användning av personligt skydd.
- Metoden där höljen till icke-dammsäkra fack skall tas bort för rengöring.

- Utsidan av maskinen är dekontaminerad av dammsugningsmetoder och torkade rena eller behandlade med tätningsmedel innan de tas ut från ett farligt område. Alla maskindelar skall anses vara kontaminerade när de tas bort från en farligt område och lämpliga åtgärder skall vidtas för att förhindra spridning av damm.
- Operatörer skall följa alla säkerhetsbestämmelser som är lämpliga för det material som hanteras.

För underhåll för användarens räkning måste dammsugaren demonteras, rengöras och underhållas så långt som är möjligt utan att det orsakar någon risk för underhållspersonalen eller andra personer. Innan demontering skall dammsugaren rengöras för att förhindra alla risker. Rummet/lokalen där dammsugaren demonteras måste vara väl ventilerat. Använd personlig skyddsutrustning under underhållsarbetet. Efter underhållet av apparaten skall underhållsområdet rengöras.

## Rengöring

### **VARNING:**

Använd aldrig lösningsmedel eller andra skarpa kemikalier för rengöring av icke-metalliska delar på apparaten. Dessa kemikalier kan försvaga materialet om de används på dessa delar. Låt aldrig vätska komma in i maskinen, sänk aldrig ned någon del av apparaten i någon vätska.

- Dammsug utsidan av dammsugaren. Rengör de yttre delarna av maskinen med en torr trasa.
- Efter användningen, kasta trasas in en lämplig behållare.

## Filterkassett

Filterkassetter skall regelbundet sköljas externt under rinnande vatten för att undvika skador på filterytan. Det rekommenderas emellertid att dessa filter byts var sjätte månad eller i förhållande till användarfrekvensen och typ av smuts.

### **VARNING:**

Älä puhdistusta suodatinta vedellä.

### **VARNING:**

När filtret har rengjorts, kontrollera om det är lämpligt för vidare användning. Om det har skadats eller är sönder skall det bytas till mot originalfilter.

## Smörjning

- Din apparat behöver ingen ytterligare smörjning.

## Förvaring

- Töm behållaren. Rengör dammsugaren in- och utsida, se sektionen Rengöring.
- Rengör eller byt filter, se sektionen Filter.
- För att förhindra ryggskador, ta bort fulla uppsamlingspåsar eller töm uppsugen vätska innan dammsugaren transporteras.
- Linda kabeln runt bärhandtaget och linda sugslangen runt behållaren.
- Bär endast dammsugaren i bärhandtagen.
- Förvara apparaten och tillbehören på en säker plats. •
- Placera enheten och tillbehören i ett torrt rum och säkra den mot obehörigt användande. Förvara den utom räckhåll för barn.

## MILJÖSKYDD



Återvinn råmaterial istället för att kasta det som skräp.

Tillbehör och förpackningsmaterial skall sorteras och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Separat insamling. Denna produkt får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

## Hushållsbruk

Lokal bestämmelser kan gälla för separat insamling av elektriska produkter från hushåll, på återvinningsstationer eller hos återförsäljaren när du köper en ny produkt. Ring Trend kundtjänst för råd om hur du skall avyttra oönskade Trend elektriska produkter på ett miljövänligt och säkert sätt eller besök [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## Företagsanvändare

Ring Trend kundtjänst för avyttring av oönskade Trend elektriska produkter.

## GARANTI

Enheten har en tillverkargaranti i enlighet med villkoren i det medföljande garantikortet. För information om din närmaste Trend serviceombud, ring Trend kundtjänst eller se lokaliseringen av återförsäljare på [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com).

## TILLBEHÖR

Använd endast Trend originaltillbehör.

Alla tillbehör finns tillgängliga för köp från Trends återförsäljare. För att hitta din närmaste Trend återförsäljare besök [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Filterpåse

#### Endast för torr användning.

Referens T32/1	1 av
Referens T32/1/5	5 av
Referens T32/1/10	10 av

#### Filterkassett HEPA

T32/2	1 av
-------	------



**Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.**

Watford, WD24 7TR, England

**Tel: 0044(0)1923 249911**

**technical@trendm.co.uk**

**www.trend-uk.com**

**EU Importer:**

**Trend Tool Technology Ltd.**

3rd Floor, Kilmore House, Park Lane,  
Spencer Dock, Dublin 1, Ireland

© Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. 2020.

® All trademarks acknowledged E&OE



RECYCLABLE

No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without prior permission. Our policy of continuous improvement means that specifications may change without notice. Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. cannot be held liable for any material rendered unusable, or for any for of consequential loss. E&OE.



MANU/T33 V1.0